

大學畢業論文作法

言心哲著

商務印書館發行

MG
6642.477

1

言心哲著

大學畢業論文的做法

商務印書館發行



3 1770 1261 8

序

本書原名大學社會學系畢業論文的作法，今易名為大學畢業論文的作法，因之各章內容，略有修改，並增加實地調查方法及觀察和實驗方法兩章，此由於著者不僅感到「社會科學需要調查，自然科學需要觀察和實驗」，就是自然科學方面的研究，有時也要藉助於實地調查的方法；同樣，社會科學方面的研究，有時也需要觀察和實驗方法的運用。不過，社會科學與自然科學的範圍，極為廣泛，作者的知識有限，掛一漏萬，在所不免，甚望海內明達，隨時指正為幸。

書末附有各種科學研究方法參考書目，讀者可參閱。

言心哲識於滬濱

民國二十六年十月七日

目次

第一章	緒論	.....	一
第二章	題目的選擇	.....	六
第三章	大綱的擬定	.....	一五
第四章	參考材料的搜集	.....	一九
第五章	實地調查的方法	.....	六九
第六章	觀察和實驗方法	.....	一〇〇
第七章	材料的分析與解釋	.....	一一一
第八章	論文的完成	.....	一一六
第九章	關於翻譯	.....	一二二

目次

第十章 結論.....一二六

附錄一.....一二八

一 論文之註腳樣式.....一二八

二 論文之引語樣式.....一二九

三 論文之參考書籍及雜誌論文目錄樣式.....一三〇

四 論文之目次樣式.....一三三

五 論文之封面樣式.....一三五

六 論文之正文樣式.....一三七

附錄二.....一二二九

一 普通參考書目.....一三九

二 社會科學研究方法普通參考書目.....一四〇

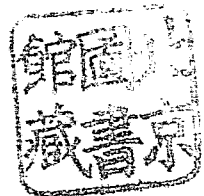
三 社會科學研究方法特種參考書目.....	一四〇
(一) 社會研究方法參考書目.....	一四〇
(二) 經濟研究方法參考書目.....	一四六
(三) 教育研究方法參考書目.....	一四六
(四) 文學研究方法參考書目.....	一四六
(五) 音樂研究方法參考書目.....	一四七
四 自然科學研究方法普通參考書目.....	一四七
五 自然科學研究方法特種參考書目.....	一四七
(一) 動植物研究方法參考書目.....	一四八
(二) 地理研究方法參考書目.....	一四八
附錄二.....	一四九
全國各主要學術機關近況調查.....	一四九

大學畢業論文的作法

第一章 緒論

一 引言

按我國現行學制的規定，大學生在第四年級的時候，照例須作畢業論文一篇，經學校審查合格後，方准其畢業。此種制度，在歐西各大學中，行之已久，成績昭著，學校對於學生的畢業論文，莫不重視。論文的格式、字數等，皆有相當規定，學生提出之論文，若有不妥之處，必再三令其修改，以期完善。當學生應試碩士或博士學位時，即使課程與口試合格，而論文欠佳，亦難以及第。歐西各大學中的學生所作的畢業論文，雖不能謂皆盡善，然精心傑構之作，對於學術上有貢獻者，確屬不少。此多由於學校對於學生論文之指導有方，學生對於畢業論文之重視不懈，加以學校圖書設備完善，指



導作畢業論文的參考書籍衆多，有以致之。

我國大學規定學生作畢業論文，爲晚近數年間之事，現在尙可稱爲試驗時期，成效尙未普遍的顯著。考畢業論文的本旨，原在使學生表現數年來求學之心得，但考諸我國大學已往畢業論文的實際，優良的固有，然湊合成篇，敷衍塞責者，實在不少。而學校的審查論文，因爲學生的一般水準如此，亦難過事苛求，此固由於學生對於論文忽視之所致，而學校的缺乏良好指導，亦不能全辭其責也。作者始終認爲大學畢業論文一事，關係學生之前途，至大且鉅，故作此書，以冀聊有助於今後大學畢業論文之寫作。大學畢業論文題目的範圍，包含甚廣，各種社會科學及自然科學的領域，都應分門別類加以討論才好，但本書篇幅不多，作者的知識有限，未能一一詳加敘述。本書所舉事例，社會科學則多以社會學的範圍爲本，自然科學則取化學物理等科以示例，其他各學系的論文作法，從題目的選擇，參考材料的收集，一直到論文的完成，亦大同小異，讀者可以舉一反三，不難從此得其要領也。

二 論文的功用

論文的功用甚多，茲舉其較著者略述於下：

(一)練習著作能力 著作，尤其是，要著作優良，本來不是一件易事，但是，一個人著作的能力，可由練習而進步的。根據心理學上學習的原則，凡遇難能之事，只要不時練習，總有長進的希望，著作亦然。要增進著作的能力，只要努力多寫，文字自有暢達之一日。從來的著作家，能揮筆成文，正因其不斷的握管著述，故文字表達能力，為一般人所不可及。吾人若視著作為畏途，作論文為苦事，則著作能力，永難有入佳境之一日。大學生在修業期間，大都功課繁忙，除閱讀書籍與應付考試外，無暇時執筆為文，現行學制之有畢業論文的規定，用意亦在予學生以練習著作之機會，並藉以引起其研究之興味，其有裨益於著作能力的增進，與學術上的造詣，當非淺鮮也。

(二)增進思維能力 教育最大的目的，即在增進個人思維能力。大學為增進個人獨立思維能力之學府，大學四年級生，聞見當較初入大學時多而且廣，對於各種問題，應本個人之意見與主

張，發揮成文，由此可以鍛鍊個人之思考與判斷能力。思維縝密，見解高超者，著爲論文，必多獨到之處。不過，大多數之學生，平常各種見解與思維，每各成片段，缺乏組織與系統，自學校有畢業論文之規定，使其集中力量，反覆思考，發憤研究，養成其判斷能力與批評精神，將紊亂的材料，加以系統的整理與分析，其對於個人思維能力的增進，亦非淺鮮。

(三)養成讀書與研究習慣 吾人讀書，必先有其目的，否則東翻西閱，漫無範圍，終將一無所得。著作能力固可由練習得來，但著作必先有思想，決不能「無中生有」，而思想多得自書籍刊物，但書籍刊物，汗牛充棟，所謂「一部二十四史，真不知從何處讀起。」論文題目只限於某種問題之一部分，範圍既定，探討不致毫無目標，學生依其所定之範圍，搜集材料，一入其中，左右逢源，興趣油然而生，而讀書之習慣漸由此養成。即屬關於某問題之書籍亦甚多，吾人亦難以盡讀，故必有所選擇，何書應當精讀，何書只當涉獵，何書無關重要，獲得讀書習慣以後，自然漸知所選擇，故著作論文爲養成讀書與研究習慣，增進選擇能力最好的機會。通常，教授評定畢業論文的好壞，要看作者對於所選擇題目的文獻，實際上已經讀了多少。一個長的參考書目列在論文的後端，不能證明作者

努力的經過。寫完一篇論文，不僅要表現已經讀過幾本關於所選題目的書籍，並要知道誰是這個題目最有權威的學者，以及他們各人不同的見解及其特殊貢獻，要達到上述的目的，沒有讀書與研究習慣的人，是辦不到的。

(四)爲異日事業發展的張本 畢業論文若是根據自己的興趣，選擇的題目爲人類社會急待研究與解決的問題，論文的內容又非常充實，此種論文，往往爲個人後來事業發展的基礎。因爲此類優良的論文，常足使個人的興趣更加集中，專心致志，登峯造極，因此，學位、名譽、金錢與地位數者常相率而來。此類事情，並非憑空設想，有許多實例可以爲證。所以畢業論文不僅有關青年學業之本身，對於青年事業之前途，關係亦大，殊不可以等閒視之。

第二章 題目的選擇

選擇題目，是作論文開始的步驟。選擇題目，似易實難。凡是作過論文的人，大都感覺题目的難找。現代社會科學及自然科學中的任何門類，莫不浩如煙海，關於畢業論文，若不先決定一個適合的題目，是難有好結果的。每見初作論文之人，起初不加思索，隨便選定一個題目，後來發現材料不容易收集，難有把握，於是改來改去，還是不能得到一個適合的題目，結果，勉強完事。這樣不加思索的隨便選擇題目，不惟費時費事，且足以阻礙後來學術研究的興趣。選定題目應注意的方面甚多，今將比較重要的原則，述之於下：

第一，题目的範圍宜狹小不宜廣大。論文的題目，切忌廣大，題目愈廣大，愈不易於着手，尤其是大學畢業論文，字數有限，题目的範圍若是太大，論文愈難於精采。許多人選擇論文題目時，常喜選一範圍極龐大之題目，他們以為題目龐大，材料必多，殊不知題目愈大，材料過多，愈難一一加以細讀，愈難組織成章，愈難有系統，由是湊合成篇，不是一些概括的，攏統的陳說，就是一些錯誤百出，前

後矛盾的理論。而且題目的範圍，若是過於廣泛，便易使人把多量的時間，浪費於無關緊要的材料上面。題目的範圍若小，材料比較易於整理，觀念較為集中，精華較易摘取，故題目的範圍，與其龐大，不如狹小為好。今試舉數例於左：

論文題目舉例

第一類	第二類	第三類	第四類
家庭問題之研究	中國家庭問題之研究	中國婚姻問題之研究	中國離婚問題之研究
人口問題	中國人口問題	中國農村人口問題	中國農村人口生育率與死亡率的研究 或中國農村人口年齡性別分配之分析
兒童幸福問題	中國兒童幸福問題	廣州市之兒童幸福問題	廣州市之兒童娛樂問題
犯罪問題之研究	中國犯罪問題之研究	上海市之犯罪問題之分析	上海犯罪問題之社會的分析
農村問題	中國農村社會問題	中國農村娛樂問題	中國農村兒童娛樂問題
勞工問題	中國勞工問題	中國童工問題	江蘇無錫之童工問題
中國社會思想	中國古代社會思想	周代的社會思想	孔子的社會思想
西洋社會學學說	西洋現代社會學學說	美國現代社會學學說	季亨史的社會學學說

第二章 題目的選擇

上述之第一類及第二類之論文題目，固嫌其過大，即第三類論文題目之範圍，亦不爲小。第四類之論文題目，範圍最狹，較以上三類爲佳。不過，在我國目前社會研究尙不甚發展之時，題目若太窄狹，材料有時難得，故現時大學的畢業論文，似以第三類之題目爲宜。第四類之題目，如能獲得相當材料，固較第三類之題目爲更善也。至於第一類及第二類之題目，僅能適合於一般書籍的著作，固非普通畢業論文所能道其精詳與底蘊。總之，社會的現象無窮，學生用在畢業論文上的時間至爲有限，以有限的時間，想對於範圍無邊無際的問題，加以深刻的研究，在事實上是不可可能，所以我們欲深入問題的中心，獲得精細的認識，不可不劃出一個小的範圍，集中意志於一定的問題或一定的方向去努力。研究自然科學，選擇題目的時候，尤須範圍確定，方向清楚，手續簡單，其他一切難題，方易解決。

第二；題目宜切實，不宜空泛。選擇題目，切忌空泛而不切實。題目若太空泛，觀念便易混淆，不易得到明確的結論。例如現時研究社會者，每喜擇一類空泛而不着邊際的題目，如中國社會的動向，中國社會的趨勢，中國社會研究，現階段的中國社會，這一類空泛而毫不切實的題目，不待細讀其

論文內容，已知其難有良好之結論，因為題目過於空泛，不易找出一個重心之所在，結果，必致言之無物，漫無定程，搪塞敷衍，一無是處。這種言之無物的論文，不管說得如何天花亂墜，對於社會研究方面，必沒有多大的價值。我國舊日學者，對於治學方面，大都方法空泛，不切實際，所以數千年來，書籍雖然汗牛充棟，而關於社會實況與人民生活的準確記載，殊不多見，往日我國所謂士大夫之流，向來抱着「半部論語治天下」的態度，對於現實的社會狀況，多漠不關心。古代學者的思想，有時雖然以事實爲出發點，然大部分都是些玄想與空泛的抽象理論，結論與事實，毫不相謀，故數千年來在社會研究方面，貢獻極少。美國社會學家孫末楠教授（William G. Sumner）的治學的觀點，最重切實，「他特別注意所說的話，是否值得一說。有一位先生，花了許多工夫，研究中國人頭髮的根，以測定其堅實性，做了一篇文章。這種東西，孫末楠以爲是不值一顧的。有一次，孫末楠的一個學生，決定要做一篇論文，討論上帝與宇宙的關係。他有幾個問題解決不了，便去請教孫末楠。孫末楠聽了他那一套玄學的問題，非常生氣，教他以後不要再來問這個問題，只去念他指定的書籍。因爲在這些書籍裏，這位學生也許可以找到他的答案，也許可以發現他自己所問的問題是怎樣

的無意識，後來這位學生的論文題目，便改爲某個市鎮中的工業。」^①我們此後選擇社會科學或自然科學方面的論文題目時，也應當打破我國往日學者，及如上述學生的憑空憑玄的積病，宜切實，而不當流於空泛。

第三，題目宜新穎，有效用。選擇畢業論文的目標，應以致用爲鵠的，故題目的選擇以新穎，入時，能影響實際生活者爲佳。學術研究雖然是個人的事業，題目的選擇，固應隨着個人的興趣與準備爲轉移，但是，學術研究，完全不顧現時的需要，終成爲玄談空論，與人類社會生活毫不相干。「學術研究，雖非專以應用爲目的，亦並非專爲應用而研究，往往於無意之中，能有重要應用價值，但在另一方面，亦須知有許多學術研究，俱因實際應用的需要而發展。」我們作學術研究的人，固然不應全用狹義的實利主義來批判學術上的價值，但是，學術研究，若是完全拋棄了功用的目標，便容易走入玄虛荒謬的道上，枉費精力，全無意義。就是理論方面的題目，也不當離開實用的目標太遠。因爲理論與實用兩者亦常互相爲用，理論爲實用不可缺少的基礎，而實用亦足以促進理論的發展。

^①見吳景超孫未補的治學方法，獨立評論第一二〇號第一五頁。

根據上述的理由，論文題目，如能新穎，合乎現時的需要，發現新的學理，創造新的原則，那是最好沒有了。不過新的問題，沒有成法可以遵循，沒有創造能力的人，不易輕於嘗試。但我們拿舊有的問題來研究時，就要先問，這個問題有無再加研究的必要？有無重行研究的可能？這個問題的知識，是否仍有缺陷，尚待補充？我們若拿來再作的時候，又有多大的益處？作學術研究的人，時間非常寶貴，切不可用寶貴的時間，來重複人家已有的努力。

第四；個人對於所選擇之題目須有濃厚的興趣。興趣是人類行為上一種有效的動力，興趣是作一切事業最緊要的條件，而以作學術研究為更重要。對於寫作論文有興趣的人，他便願意為牠費精神與氣力而不辭勞苦。對於寫作論文沒有興趣的人，雖圖書滿屋，名師滿堂，對於他都沒有什麼用處。研究的興趣濃厚與否，可以養成個人不同的態度。研究興趣濃厚的人，每能虛心，樂意接受別人的指示；研究興趣不濃的人，教師指正他的論文上的缺點，他有時反以為教師是故意與他為難，結果，常以敷衍之態度了之。有人謂：畢業論文之成功與否，須視青年對於論文之態度，認識與努力為斷，誠非虛語。好研究的人，對於任何問題，都比較易於發生興趣，這就是說，他對於某種問題的

重要性，比興趣缺少的人易於認識與了解。所以興趣是作畢業論文不可少，而且最可重視的條件。陶孟和先生論科學研究，謂：「現代科學研究的特色，是爲宇宙的事物而探討宇宙的事物。從事研究的科學家，不是以科學研究爲方法，而是以之爲目的；他的目的就是研究，就是希望認識或了解他所要認識或了解的事物，此外更無目的。這是研究上必不可少而最可寶貴的態度。具有這個態度，則研究的興趣單純而濃厚，研究的努力集中而持久，研究的工作忠實而不爲私見所影響。我們不能說科學家的一生，時時刻刻，祇有研究占據了他的意識的領域。因爲一個人的實際生活，常包含多方面的興趣，而歷史上許多的發現與發明，也由研究以外的興趣所引起。專一的興趣，僅屬於少數人的特質，並且也不見得是一種健全的現象。但是在研究的工作上，則必須具有這個爲研究而研究，爲了解而努力的態度。」^①這種態度，在科學研究上，固當如是，而作畢業論文亦當如是。

第五，個人對於選擇之題目，應已有相當的準備。個人對於那一種問題有最多的準備，最多的了解，就應該去選擇那一種問題來作論文題目。一個對於人口問題有較多預備的人，就應該去作

^①陶孟和論科學研究，東方雜誌第三十二卷第十三號。

人口問題方面的論文。一個對犯罪問題有較多預備的人，就應該去作犯罪問題方面的論文。因爲如此，比較的經濟，比較的順手。此處所謂相當的準備，在社會研究方面，除對本國語言文字，及外國語言文字須有相當準備外，一方面須有基本科學，如社會學，心理學，生物學，歷史學，地理學，人類學，論理學的修習；一方面須有相關學科，如經濟學，政治學等的訓練。我們研究社會學，最好能對於一二種外國語言文字，有相當準備，若僅知本國文字，材料每不能盡量收集，觀點易流於偏狹，研究時困難甚多。一種問題，若是需要統計方法來研究時，就應懂得一些統計方法；若是需要調查方法來研究時，就應該懂得一些調查技術；若是需要歷史方法或個案方法研究時，就應該懂得歷史方法與個案方法。①方法是研究社會的工具。我們研究社會時，倘使沒有這類的工具，對於人羣現象的考察，一定得不到要領。至於研究自然科學，更不可不有充分的準備，例如研究醫學的人，倘是對於化學，物理學，及動植物學沒有根底；研究工程的人，倘使對於物理，數學，力學，化學，沒有相當造就，是難望成功的。

①關於各種社會研究方法，可閱本書後端之社會研究及社會調查參考書目。

依照現在國內各大學的通例，規定第四學年爲學生作論文的時期。一學年的時期，似乎很長，但光陰如駛，一年容易過去。許多人甚至要等到臨時才抱佛腳，在這種情形之下所作的論文，決難望其有良好的結果。若是在三年級的開始，就進行選擇題目，決定題目，從事收集材料，本其所得，著爲論文，成績定較第四年級時方開始準備爲佳。

第三章 大綱的擬定

論文題目既已選定，就要從事擬定一個論文大綱，這個大綱就是寫作論文時的指南，也就是日後論文目錄的張本。論文大綱貴詳盡，完備；重要的方面，都應顧到。作論文時如不先行擬有大綱，等於建築房屋時沒有設計一樣。建築房屋，如果沒有設計，房屋建築完成以後定難滿意，作論文時如果不先有大綱，拿起題目就寫，後來就要發現全文內容，不是少了這裏，就是多了那裏，結果，只是一篇殘缺不全的論文。所以我們在題目選定以後，預備進行作論文以前，先當擬就一個很詳細，很周到的論文大綱，以便依次進行，這樣一來，論文才有系統，有組織，章節不致紊亂，思想不致混雜。

作論文大綱的方法，可先憑個人的思想，將所有應注意的要點，通通把他寫出來，然後按照邏輯程序，依次排列，何者應放在前，何者應放在後；何者最重要，何者次重要，都要仔細的考慮。排列的原理，或依項目的大小，或依性質的不同，或依時間的先後，或依地域的差別，定出一個完備的系統，作為寫作論文時的指南。憑着個人思想所擬出的大綱，總是不大完備的，縱令完備，倘使無材料以

充實其內容，結果等於虛擬。所以適用的大綱，須顧及材料方面，是以大綱的擬定，與材料的收集，理應兼程並進，因為根據材料擬定的大綱，才不致於空虛。將憑個人思想所擬出的大綱，日後拿來與根據材料所擬定的大綱，互相比較，也就容易發現個人思想的殘缺與遺漏。我們還要知道，在論文寫作期間，並不一定要呆板的依照原擬的大綱進行，如找到新的材料，發現新的意見，隨時是可以修改的。

論文大綱的排列，如細目繁多，可用下列方式：

- I.
- 1.
- (1).....
- I.
- (1).....
- (2).....

IV. III. II.

普通使用論文大綱，有兩種不同的政策。一種是注重詳細與完備，繼續把所得的材料分類和

排列至十分適合論文寫作的次序爲止，使每類材料恰好與大綱的內容符合，然後依照這個大綱將整篇論文寫好。另一種政策，只將題目所應包括的要點列出，至於要點以下的細目，不去管他，任意發揮。後一種政策，不受大綱細目的限制與束縛，較易使人自由發表個人的意見與發展個人創造能力，不過，由過於簡略的大綱所產出來的論文，每每不如前一種政策所得的結果較有程序、組織與系統。

第四章 參考材料的搜集

(一)搜集參考材料的重要 搜集與論文題目有關的各種材料以作參考，是作任何論文題目的首要工作，在計劃論文的開始，就要盡量的去收集與論文有關的各種材料。這種工作，如有適當的方法或門徑，不僅可以避免時間同金錢的浪費，並且是獲得新的資料與新的研究的良好指導。我們爲求新知識的增加，必須對於我們所研究的問題的已有知識，有充分的注意和認識，尤其是與所研究問題有關的專門的研究與有價值的著作，切不可輕忽放過。這就是說，遇到好的研究參考材料，不僅涉獵而已，還要仔細精讀，澈底了解。此卽孔子所謂「溫故而知新」是也。我們研究一個問題，對於某一個問題的故有知識，多不知道，就冒然從事研究，以冀求新，可以說是「所見者淺。」無論何種研究，第一要務，必須先求發現他人在同一園地已有的工作。這就是說，要仔細考查在圖書館所發現的各種文件和記錄資料。倘使不經這步手續，立即從事論文的寫作，不免枉費時間。我們還應知道，圖書館以內各種文件和記錄資料，固應充分的利用，圖書館以外的社會或政

府機關的刊物，亦當盡量的搜羅。現在我國，十分完備的圖書館甚少，所以圖書館以外的參考材料，尤當留意收集。沒有作過論文的人，每每自作聰明，不去搜集已有的研究材料以作參考，他們的毛病，就是厭故而務知新，舊有知識，尚不知道，那裏還有希望發現較新的知識出來，這樣的做下去，不是重蹈人家失敗的覆轍，也就是重複人家已有的努力，總其結果，都是徒勞無益。

總之，多多參考已有的調查材料，尤其是，新近各種研究的成績，能使我們對於一個問題的內容更有精深的了解，更有系統的認識，同時，可使我們採取他人之長，避免他人之短。精力、時間、經濟均不致於浪費，這是作任何研究者所當注意的。

近年以來，國內社會研究工作的進展，不僅在量的方面，日有增加，即在質的方面，亦有些進步。年來着重社會研究的風氣，一洗已往模糊虛浮的積習；就這一方面看來，或者我們可以說，在社會研究方面，中國是在逐漸脫離了極度混亂時期，而漸踏入科學方法的路上去了。在這種轉變之下，當前固然尚談不到學術上的自立，但各項研究資料，已能漸求自給，非復如從前之貧乏，只要盡量的去收集，在量與質方面，或者都要出乎一般人意料之外。普通的研究人員，往往見不到這一層，有了

問題，就立刻寫作，等到寫好之後，於有意中或無意中發現不少他人所作的同樣研究，這種情形，我們作論文的時候，就當極力的避免才好。

(二)搜集參考材料方法的重要 研究什麼問題，就去找什麼問題的材料，但向什麼地方去找？怎樣去找？找來了又怎樣分類，編目，登記等等？這些問題，似易實難，因為對於上述問題，要有圓滿的答復，是要有關於圖書館學的專門知識。圖書館的專門問題，我們只好讓圖書館學家去研究去解決。尋找材料，有時雖然可請圖書館員幫助，但是圖書館學上的普通知識，我們作任何研究的人，略為具備一些，是有很大的幫助。如果一個人不具備一些圖書館學的普通知識，在材料中盲目的搜索，費盡時間精力，依然得不到結果，所以搜集材料的方法，對於搜集研究參考材料，殊為重要。

(三)參考書目的收集 在參考材料的當中，書籍當然要佔重要的地位。我們知道，書籍種類，浩如煙海，應該從何處去找，這正是現在要討論的問題。找書籍的普通辦法，先找出書目，搜集書目的門徑，大概不外下列幾種：

第一，查考圖書館的圖書目錄 搜集書目的第一步，就要充分的利用學校及當地的圖書館。

完備的大學圖書館或公共圖書館，所藏關於社會研究的參考書籍，總是有的。圖書館的內部組織如定購部，編目部，裝訂部，流通部，閱覽部的情形，都須略為知道。本節的目的，不在詳述圖書館的各種方法，因為這須有專書，才能說得明白。不過，圖書館的利用，與任何研究，都有密切的關係。研究人員搜集參考書目的時候，不僅當在其所研究的主要問題上注意，其與主要問題有關的種類上，也當加以注意。

向圖書館借閱書籍，有許多規則，如交還之按期，書籍之愛護，皆當遵守。有些參考書籍，只能在館內閱讀，有些書籍可以借出閱讀。圖書館的書，大概需要閱讀的人很多，若有別人等候着不可佔據太久。若是尋找某種書籍遇有困難的時候，當然可以請求圖書館員協助。凡是受過訓練的圖書管理員，有人誠懇的向其請求幫助，沒有不願意代你尋找的。所以你如果有困難，或不能找到你所需要的參考書籍時，不妨向其請其代為檢查。不過，這裏有幾點須注意：第一，凡你自己能夠找得到的，即當自己去找，不當依賴他人，非不得已時，不可隨便求助。第二，你當自己學習圖書館的利用方法，以減少圖書管理員的麻煩。

第二查考各書店的出版週刊、圖書目錄或彙報。此類圖書目錄或彙報，各大書店每半年或一年印刷一次，分贈顧客，所出版的書，用有系統的方法，分類記載，某種書目，一索便得，如商務印書館出版之出版週刊及圖書彙報，中華書局及世界書局出版之圖書目錄即是。歐美各國書店出版之圖書目錄，一經函索，即行寄贈。

第三；留意各書店之新書日報或月報及其他新書廣告。最近出版之各種新書，各書店為推銷起見，常在國內各大報紙上登有每日出版之新書或每月出版之新書廣告，遇有關於各項研究的參考書籍，可隨時抄下。書店以外，尙有其他學術研究機關及政府機關所出版的新書廣告，亦宜加以留意。

第四；留意各種雜誌及報紙上的新書介紹或書評。各種雜誌論文之後端，常附有書評一欄，關於最近出版之書籍，加以簡短之評述或介紹，讀者閱之，不僅可以知道新書著者的姓名、名稱，出版書店，出版地點，時期，價格等，同時，還可得知該書的內容大要。此外，報紙上間亦有新書介紹一欄，若加留意，有時亦可得到一些參考書籍目錄。

第五、查考討論某項問題的書籍後面所列的參考書目錄。普通書籍，尤其是課本之類，在書籍的後面，常附有參考書目，甚或每章之末，還有關於特殊問題的參考書目，例如討論人口問題的書籍，後面每有一個關於人口問題參考書總目，各章還有關於人口問題的某方面的參考書目。課本裏面各章之末所列的參考書目，有時比圖書館目錄卡片得來的更有幫助。若是你想獲得一個很簡單與精選的書目，從一本新出版的課本裏找出來的書目，比較你自己嘗試選擇適合的參考書籍還要可靠。

第六、查考政府機關及學術團體所出版的書籍目錄。政府機關所出版的書籍，有的是非賣品，有的是出售的。出售的書籍，大都印有目錄，可函索目錄一份，然後擇尤選購。至於學術團體所發行的書籍，很少有非賣品的。負有聲譽的學術機關所出版的書籍，我們更是不宜輕易放過，應當隨時留意收集。

第七、查考美國出版之圖書索引集成目錄 (Cumulative Book Index, U. S. Catalog) 英國出版之英文圖書目錄 (English Catalog of Books) 法國之法文圖書總目 (Catalogue

Général de la Librairie Française) 德國書商出版刊物之半年目錄 (Halbjahrsverzeichnis der im deutschen Buchhandel erschienenen Bücher, Zeitschriften und Landerarten) 以及日本之日本出版年鑑等。上述幾種圖書目錄，或月出一本，或半年出一本，或全年出一總本，收集均極完備，爲找各種參考書目不可少的工具。

第八；留意所在學校之每日校刊所載各種新增書目 各學校每於收到新購之書籍與各私人及機關贈送之刊物，編定目錄號數後，在每日校刊上一公佈，學者可隨時注意與題目有關之各種參考材料。

第九；查考各書店出版之圖書總目錄 各書店爲求營業便利及推銷起見，常印有全國各書店所出版的書籍目錄，以便檢查，如美國之出版者的營業年鑑 (Publishers' Trade Annual) 及我國生活書店發行之全國總書目，及開明書店編印之全國出版總目錄，即其例也。

第十；請專家指示關於有價值的參考書籍 現代學術分工日細，各種問題均趨重專門研究。一人的精力時間，非常有限，研究的問題，不能過於廣泛。過於廣泛，必難精深，因此，我們若是研究某

種專門問題，最好請求專家指示關於某種有價值的參考的書籍，此舉對於書籍的選購，必有很大的幫助。

(四)參考書目的編製 編製書目(Bibliography)爲各種研究應有的預備工作。所謂「書目」就是對於某種書籍，作成有系統的記錄。關於作者的姓名，書名，出版的書店，出版地點和時期，卷數，頁數，版數，價格，附錄，登記的號數等，都包括在內。有此可以知道向何處購買，向何處索取。書目上的記載，雖很簡單，但用以備忘及作選擇的標準和依據，用途甚大。我國舊有的書籍，汗牛充棟，因爲沒有完備的書目，每未能充分利用。近來關於中國圖書編目方法，研究改進者，頗不乏人，這是很可慶幸的一件事體。

書目的編製普通次序爲：

一、著作者、編輯者或翻譯者的姓名 個人自述意見之創作爲著作，古人常用「述」「撰」等字，係遵孔子述而不作之義；廣集古今書籍，更改其語句者爲「編」，不改其文辭，祇排列其次序者爲「輯」，古人常用「纂」「集」等字代之；翻譯係將外國文字書籍譯成漢文。凡書爲二人或

三人合著或合編或合譯者，三人姓名均須寫明，用「，」號隔開，再加「合著」「合編」等字樣。撰述在三人以上者，祇書第一人姓名，餘可從略，但其姓名之後，須加「等」字。編著者一律用真姓名，可將其字、號、官稱及諡號等附於姓名之後。翻譯之書，原著作人之西文姓名，應書入漢譯姓名後之括弧內。政府機關、會社、書局或學校所編輯之書，以各該團體為著者。政府機關，以國名、省名，或其他地方區域名稱冠首，機關名稱隨之，如中國內政部、湖南民政廳、南京社會局。著者姓名不詳或久佚，可用「無名氏」或著者自願隱名，則用「隱名氏」三字代之。無論該書內容負責者為何種人，其名後須依其負責性以「著」「撰」「述」「編著」「編輯」「編譯」「重譯」「節譯」「編輯」「選註」「評註」「譯」等字註明。有時記出著者之生卒年度。一人而前後更改名字者，須擇一而用，不可歧異。外國著者須註明其國籍。

二、書名 書名之登錄，似極容易，但一書之題名，常有數處，如封面、書脊、卷端正文起首處及版權頁等，或為他人所題，或為書坊所擬，未必全與著者自定之名相符，故登錄書名之時，須注意：（一）書名之登錄，除另有規定外，概依原文正文卷端所題者為準。（二）如卷端不標題書名，或有而與本

書內容不全相合，得取用目錄前所題之書名或封面上之名稱。(三)一書若有異名，須於附註中註明。(四)書名過於冗長者，可參照封面或書脊等所題，省去其無關重要之字，但須於附註中註明卷端書名。書名寫於著者姓名之下，如一行不能寫完，可繼續寫至下行。

(三)出版者：出版者係指發行者而言，非指代印者及代售者。出版者不詳，則以經售者代之。出版書店，如甚著名，可縮記之，如「商務印書館」則僅寫「商務」，但書店以地名爲名者，如「江蘇書店」，則不得縮寫。一書數冊，非一家出版者，各出版者均須一一寫出。一書係數家合出版者，祇寫其最有名之一家。如出版者爲某書著作本人或某個人，則寫「著者自刊」或「某氏自刊」等字樣。印書者與出版者不同時，須分別註明。

四、出版地點：如著名之書店地址，可寫一大地名即夠，如「上海」「紐約」等字樣。如不著名之小書店，應將其詳細地址寫出。一書數冊，每冊出版地點不同者，須分別寫出。

五、出版時期：述明某年某月出版，有時只述明某年。民國期內出版書籍，以「民」代「民國」，再加上年數，如「民二四」。民國以前之出版，須加朝代名於帝王年號之前，如「清宣統三年」，如

原書係用甲子，須將甲子化成帝王年號，若附公曆，須用括號。一書數冊，非同時出版者，須註明其先後出版之年，如民二二至二三年。無出版之年，則以註冊或審定之年代之，惟須於年後加「註冊」或「審定」字樣。如無出版年及註冊或審定年，則以序跋年代之，但須於年後加「序」或「跋」字樣，如「民二四年序」。一切年代，若皆不詳，又無法估計，則只好留一空白地位，以待日後補入。印書年與出版年不同，須分別註明。重印乃指原版複印而言，與版次不同。

六、版本 雕版謂之版，藏本謂之本。版本種類，如「抄本」「刻本」「石印」「影印」「鉛印」等，須為註明，但新式書局如商務、中華等家所出版之書，多係鉛印，則無須註明。

七、版次 第一次出版之書，謂之初版。版經修改或增訂者，謂之另版，以「再版」或「重版」

「三版」等註明之，原書有「訂正」「改訂」或「增補」等字樣者，須照寫於版次之前。

八、面數或頁數 如「四一六面」或「四一六頁」。

九、卷數或篇數。

十、冊數

十一、種數 叢書中各書，須計其種數。

十二、缺數 書卷數中有遺失者應註明之。

十三、書內有圖畫、肖像、地圖及表冊，可以「圖」「像」「地」「表」代表，並註明其幅數；

十四、書本大小 書之厚薄，大都可由頁數之多少而推知，書之版式可用公尺計之，但普通參

考用書對於書本大小可以從略。普通書本大小，概以公分計算，例如商務出版之書本大小名稱，如下式：

大 本 = 21 × 29 以上

三開本 = 19 × 26

四開本 = 15 × 23

小四開本 = 15 × 21

六開本 = 13 × 19

袖珍本 = 11 × 19 以下

如不用尺量書之大小，可用「袖珍」「小字」「大字」「三開本」「六開本」等字樣表明之。

十五、書之裝訂 有中裝或本裝（即線裝書）布面（即洋裝布面書）紙面（即洋裝紙面書）幾種，可用「中」「洋」等字代註明之。

十六、書之價格 有定價、實價等之分。

十七、書之內容大要，能載於卡片上更佳。

十八、附註 某圖書館有此書時，可將其登錄號碼，照錄於卡片上，以省下次借閱檢查之勞。再朋友中如有此書，可將其姓名寫於卡片之下，以便將來向其借用。又書之好否，可用「甲乙丙丁」或「A B C D」字樣註明，以爲日後選擇之標準。各書店之新書出版時，在各大報上每有新書內容提要廣告，可隨時將其剪下，粘貼於書目卡片之背面，以供參考。

十九、互見 圖書性質，極爲繁雜，僅列一目，不便參照，於是有互見之法，甚至有重見或三見四見於他目之下，但有時不免涉於累贅，普通參考書目，此目可以從略，但如必要時，須注意：（一）登錄

互見款目之卡片爲副卡片，副卡片之記載，可較主要卡片爲略。(二)一書有二著者時，應互見於第二著者姓名之下。(三)翻譯之書，如以原著者爲撰述人時，應互見於譯者姓名之下。(四)個人著作而以機關名義發行者，應互見於機關名稱之下。(五)一書之性質，可以併入兩類或三類時，應互見於各類之下。(六)一書包括數種主題，應互見於各主題之下。(七)注釋之書，應互見於原著者及注釋者姓名之下。

(五)參考書目的登錄 書目的登錄，最好是上等紙料的卡片，庶可經久不壞，此類卡片普通爲七公分半高，十二公分半寬，可向書店購買，但向印刷所定製，較爲便宜。書目卡片數目增多時，可購買或定作一個紙箱盒、木箱盒或鐵箱盒，將卡片依次排列於箱盒內，箱盒內如卡片不滿時，應備一個木做的或鐵片做的塞子，使卡片不致傾倒。學校或公共圖書館的書目卡片，爲免遺失起見，下面每有一個小圓孔，用以穿過銅條，使卡片不能任意取出，但個人備有的書目卡片，沒有亦無妨礙，並且還可以省些更換的手續。此外還要知道，每一個卡片上面，只能登錄一種書目，爲着將來添增時，便於更換次序。

書目卡片的寫法，以書名列第一行者，謂之書名目錄卡片，其功用在使用者能因書名查悉館內有無某書。以著者姓名列第一行者，謂之著者目錄卡片，其功用在使用者能因著者姓名查悉館內有無某人所著之書。以題目種類列第一行者，謂之種類目錄卡片，其功用在使用者能因題目種類查悉某種問題之各項著作。此外尚有叢書目錄卡片、註譯、校者等目錄卡片，自亦各有其用途。

查考圖書目錄卡片的方法，西文書目可先多查幾個字母或索引卡片。中文書目大都先查畫數。若是知道作者姓名，則查著者目錄卡片。若是不知道作者姓名，則查書名目錄卡片。若是以上兩者都不知道，則查題目種類目錄卡片。不過這裏有時也有困難，因為一個題目可以用不同的名詞來表明，而我們每不知道圖書館所採用的是那一個名詞。但是，我們若能查考所聯想及的一切的名詞，搜尋也就不難於着手了。這就是說，搜集書目卡片的時候，不僅當在其研究的主要題目上注意，其與主要題目有關的種類上，也當加以注意。但普通參考書目之種類，可用導片指出，書目通常以用著者目錄卡片為宜。著者目錄卡片之記載項目，以著者姓名列第一行，書名列第二行，次則出版者及地點，出版時期，版次，定價，左下角上端可寫分類號碼。其他如頁數，圖解，附錄等，可以從略。當然

這不是一個標準方法，但小規模或私人圖書館書目，以簡便為好，如此記錄，亦可適用。下面為中文書目簡便登錄樣式：

第一圖

中文書目簡便記載樣式

書	心哲編
著錄	農村家庭調查
號	上海商務
	民國二十四年九月初版
	定價四角
	圖書

如為西文，其登錄樣式，可如下圖：

第二圖

西文書目簡便記載樣式

著 錄	Bogardus, Imory S.,
號 別	Introduction to Social Research
	Suttonhouse
	New York and Los Angeles, 1936.
	Gold \$2.50

(六)書目的分類 書目的分類，須有多人的研究，歷次的經驗，方能臻於妥善詳備。參考書目的分類，因從事研究種類的不同，詳細的分類，不能一概而論。從事社會研究的人，對於各種研究書目應有一個普通分類，及對於某種研究應有一個詳細分類外，並須對於普通圖書館的書目分類，略為知道一些，幫助也是很大，因為一種研究，涉及其他問題方面，需要他種書籍作參考的地方，也是很多的。

普通書目的分類，各圖書館所用的方法，亦不一致，但其中採用最廣的，要推喀德氏展開分類法 (Cutler's Expansive Classification)，美國國會圖書館分類法 (Library of Congress Classification) 及杜威的十進分類法 (Dewey's Decimal Classification)。三種之中，現在國內各圖書館所採用者，以杜威的十進分類法及美國國會圖書分類法為最普遍。國會圖書館分類的號碼，前面冠以字母，每一大字母，代表一總類，字母之後附以數目。杜威的十進分類，是以一定的數目，代表某一種學科，關於某一種學科的書籍，就記載某一種數目，並依次放在一處，以便檢查。今將各法大綱臚列於後，以備參考：

一、喀德氏展開分類法綱目表

A. 總類 General Works

B. 哲學 Philosophy

Br. 宗教 Religion

C. 基督教及猶太教 Christianity and Judaism

- D. 宗教史 Ecclesiastical History
- E. 傳記 Biography
- F. 歷史 History
- G. 地理及遊記 Geography and Travels
- H. 社會科學 Social Sciences
- I. 社會學 Demotics, Sociology
- J. 公民學, 政府, 政治學-Civics, Government, Political Science
- K. 立法 Legislation
- L. 自然科學 Natural Sciences
- M. 自然歷史 Natural History
- N. 植物學 Botany
- O. 動物學 Zoology

- P. 脊椎動物 Vertebrates
- Q. 醫學 Medicine
- R. 應用藝術 Useful Arts
- S. 建造技術(工程學及建築學) Constructive Arts (Engineering and Building)
- T. 工藝 Fabricative Arts (Manufactures and Handicrafts)
- U. 戰術 Art of War
- V. 體育與遊藝 Athletic and Recreative Arts
- W. 藝術, 美術 Arts, Fine Arts
- X. 英國語言 English Language
- Y. 英美文學 English and American Literature
- Z. 圖書藝術 Book Arts

一、英國國會圖書館

- A. 總類 叢書 General Works Polygraphy
- B. 哲學 宗教 Philosophy Religion
 - B-BJ. 哲學 Philosophy
 - BL-BY. 宗教 Religion 神學 Theology
- C. 歷史——補助科學 History-Auxiliary Sciences
 - CS. 家譜 Genealogy
 - CI. 傳記 Biography 總論 General
- D. 歷史與地志 (美洲除外) History and Topography (Except America)
 - D. 通史 General History
 - DA. 英國史 British History
 - DB. 奧匈二國史 Austria-Hungary
 - E-F. 美洲 America

按圖詳 參校本室編覽

F. 美洲及美國通史 America (general) and United States (general)

F. 美國地方志及美國以外各地方志 United States (local) and America Outside United States

G. 地理 人類學 Geography Anthropology

G.B. 自然地理學 Physical Geography

G.N. 人類學 Anthropology

G.R. 民俗 Folk-lore

G.T. 文化與文明 Culture and Civilization

禮儀與風俗 Manners and Customs

G.V. 運動與娛樂 Sports and Amusements

遊戲 Games

H. 社會科學 Social Sciences

- HA. 統計學 Statistics
 - HB. 經濟學說 Economic Theory
 - HM. 普通及理論社會學 Sociology, General and Theoretical
 - J. 政治學 Political Science
 - K. 法律 Law
 - L. 教育 Education
 - M. 音樂 Music
 - N. 美術 Fine Arts
 - P. 語言及文學 Language and Literature
 - PN-PV. 文學史 Literary History 文學 Literature
 - PZ. 小說 Fiction
 - Q. 科學 Science
- 按四聲 參和按本聲聲

- R. 藥物學 Medicine
- S. 農學——動植物工業 Agriculture-Plant and Animal Industry
- T. 普通工藝學 Technology General
 - TA-THE. 建築及工程類 Building and Engineering* Group
 - TJ-IV. 機械類 Mechanical Group
 - TN-TR. 化學類 Chemical Group
 - TS-TX. 混合類 Composite Group
 - TS. 製造 Manufactures
 - TT. 商業 Trades
 - TX. 家政學 Domestic Science
- U. 軍事學 Military Science
- V. 海軍學 Naval Science

7. 目錄學與圖書館學 Bibliography and Library Science

三、杜威氏圖書十進分類法 杜威的十進分類法，是以一定的數目，代表某一種學科，關於某一種學科的書籍，就記載某一種的數目，並依次放在一處，以便檢查。十進分類法計有十大類，即從 000—099 為總類，100—199 為哲學類，200—299 為宗教類，300—399 為社會科學類，400—499 為語言學類，500—599 為自然科學類，600—699 為應用技術類，700—799 為藝術類，800—899 為文學類，900—999 為歷史類。每一百代表一大類，每一百數目中又以十分數，每一數中再加細分，其十進分類網目有如下表：

杜威氏圖書十進分類法網目表

000 總類 General Works

010 目錄學 Bibliography

020 圖書館學 Library Economy

030 百科全書 General Encyclopedias

- 040 各種論文叢輯 General Collections
- 050 普通定期刊物 General Periodicals
- 060 普通學會刊物, 博物院 General Learned Societies, Museums
- 070 新聞學, 日報 Journalism-Newspapers
- 080 特種藏書 Special Libraries
- 090 珍本 Book Rarities
- 100 哲學類 Philosophy
 - 110 形而上學 Metaphysics
 - 120 特殊形而上學的論題 Special Metaphysical Topics
 - 130 身與心 Body and Mind
 - 140 哲學系統 Philosophic Systems
 - 150 心理學 Mental Faculties Psychology

- 160 論理學 Logic-Dialectics
- 170 倫理學 Ethics
- 180 古代哲學家 Ancient Philosophers
- 190 現代哲學家 Modern Philosophers
- 200 宗教類 Religion
- 210 自然神學 Natural Theology
- 220 聖經 Bible
- 230 教義, 信條, 神學 Doctrinal-Dogmatics-Theology
- 240 拜禱儀式 Devotional Practical
- 250 說教學 Homiletic-Pastoral-Parochial
- 260 教會, 制度, 工作 Church-Institutions-Work
- 270 宗教史 Religions History

- 280 基督教會及派別 Christian Churches and Sects
- 290 基督教以外諸宗教 Ethnic and other Religions
- 300 社會科學 Social Sciences
 - 300 普通社會學 Sociology in General
 - 310 統計學 Statistics
 - 320 政治學 Political Science
 - 330 經濟學 Economics
 - 340 法律 Law
 - 350 行政 Administration
 - 360 社團及各種機關 Associations and Institutions
 - 370 教育 Education
 - 380 商業與交通 Commerce-Communication

390 習俗禮制, 服制, 民俗 Customs-Costumes-Folklore

400 語言類 Philology

410 比較語言學 Comparative Philology

420 英國語言學 English Philology

430 德國語言學 German Philology

440 法國語言學 French Philology

450 意國語言學 Italian Philology

460 西班牙語言學 Spanish Philology

470 拉丁語言學 Latin Philology

480 希臘語言學 Greek Philology

490 次要語文學 Minor Languages

500 自然科學 Natural Sciences

第四章 參考資料的搜集

- 510 數學 Mathematics
- 520 天文學 Astronomy
- 530 物理學 Physics
- 540 化學 Chemistry
- 550 地質學 Geology
- 560 古生物學 Paleontology
- 570 生物學 Biology
- 580 植物學 Botany
- 590 動物學 Zoology
- 600 應用技術 Useful Arts
- 610 醫學 Medicine
- 620 工程學 Engineering

- 630 農業 *Agriculture*
- 640 家政學 *Domestic Economy*
- 650 商業實務 *Business Practice*
- 660 化學工藝 *Chemical Technology*
- 670 製造 *Manufactures*
- 680 手工業 *Mechanic Trades*
- 690 建築 *Building*
- 700 美術 *Fine Arts*
- 710 風景園藝 *Landscape Gardening*
- 720 建築術 *Architecture*
- 730 雕刻學 *Sculpture*
- 740 圖畫, 裝飾 *Drawing-Decoration-Design*

750 油畫 Painting

760 雕版 Engraving

770 攝影學 Photography

780 音樂 Music

790 娛樂 Amusements

800 文學 Literature

810 美國文學 American Literature

820 英國文學 English Literature

830 德國文學 German Literature

840 法國文學 French Literature

850 意國文學 Italian Literature

860 西班牙文學 Spanish Literature

- 870 拉丁文學 Latin Literature
- 880 希臘文學 Greek Literature
- 890 其他次要文學 Minor Language
- 900 史地類 History and Geography
- 910 地理及遊記 Geography and Travels
- 920 傳記 Biography
- 930 古代史 Ancient History
- 940 歐洲史 European History
- 950 非洲史 History of Africa
- 960 亞洲史 History of Asia
- 970 北美洲史 History of North America
- 980 南美洲史 History of South America

990 大洋洲及南北極史 *History of Oceania and Polar Regions*

上述之杜威氏圖書十進分類法綱目，對於普通書目的收集，用途甚大，尤其是自三〇〇至三九九數目中的社會科學如統計、政治、經濟、法律、教育的書籍，我們時常需要作為參考的。但是，這種分類，對於從事社會研究的人，依然不能適用，這是因為我們研究的範圍及所研究的問題不同。一種研究有其特殊性質，分類的時候，自然亦不能強為歸納。某種研究書目的詳細分類，不必各種研究方面都備，因為個人的興趣，總是有限的，個人只要對於他個人最感興趣的問題，作一個或幾個最詳細的書目分類就夠了。但是，普通研究參考書目，我以為從事任何研究的人，須有一個普通的分類。

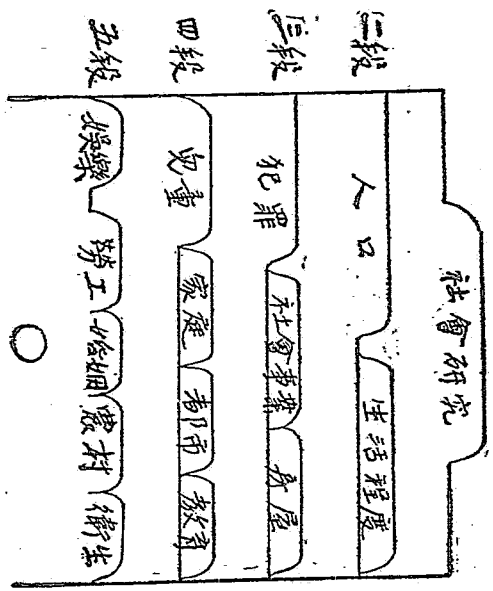
目錄既經編定，其分類排列法，西文可依字母表為次，惟我國文字，因結構不同，未能相提並論，但亦可依筆畫多少為次，或依四角號碼為次，或依字典部首為次，或依陳立夫氏之五筆檢字法，^①檢閱雖不若西文按字母順序之便利，然亦屬可行。

分類既經確定，每一種類，應用導片（又名指引片或標片）標明，導片大小與書目卡片相同，

① 陳立夫著五筆檢字法之原理效用，中華出版。

惟上端須凸出一部分，以便書寫畫數、標題等，一見即可知某字在某處。導片凸出處可分為二段、三段、四段及五段不等，（見第三圖）但普通以分三段為宜。普通資料分類導片與特殊問題的詳細導片，可利用不同顏色製成，以便識別，每一筆畫之前，應有筆畫分類導片。

第三圖 導片分段樣式



(七)雜誌論文题目的搜集 收集材料來寫作論文，不可專靠書籍，搜集與論文題目有關之雜誌論文，以作參考，亦屬重要。並且有時雜誌論文上的材料，對於寫作論文，比書本上的材料，更為有益。第一，因為許多最近的研究，最新的信息，往往先在雜誌上發表。書籍的著作和印刷，費時頗長，每每不能包含新近的知識，所以要獲得一個题目的新近知識，必須查考最近出版的雜誌。第二，雜誌的論文，比較簡短，易於閱讀，而在簡短的論文中，有時能給我們許多精采的材料。第三，雜誌論文，較為專門。書籍討論的範圍，較為廣泛，而每篇雜誌論文所討論的，只是某種專門問題，因此與書本所用的方法及所採的觀點，有些不同。不僅對於流行和新近出版的雜誌，應當不時瀏覽，就是較舊的雜誌中，常散見有價值之論文，也要盡量收集。不過，雜誌種類甚多，平時難以悉加留意，歷時若久，最易遺忘，臨時檢閱，談何容易，故收集不可不有方法。搜集雜誌論文題目，可照下列幾種方法進行的：

第一，查考各種論文摘要及索引。如上海大夏大學史地社會學研究室出版之史地社會論文摘要。又如南京金陵大學圖書館發行之農業論文索引，其正篇曾於民國二十二年十二月出版。

續篇於民國二十四年七月出版，該書關於農業經濟，鄉村問題，農業生產及生物學，社會科學等方面的調查材料，收集豐富，正篇內容分中西兩部，計四萬餘條，每條詳載篇名及所在雜誌之卷期頁數與出版時日，檢查便利，包括咸豐八年至民國二十年底間出版之雜誌論文，其所收之雜誌及叢刊名稱，另表列於卷首。續篇包括民國二十一年一月至二十三年底間出版之雜誌論文，其編輯方法與正篇相同。又如商務印書館出版之東方雜誌上及教育雜誌上之各國著名雜誌論文摘要等。又如上海民智書局發行之增訂教育論文索引（國立中山大學教育學院研究所叢書之十八部）爽秋編訂，彭仁山增訂）關於教育方面的參考論文，列舉不少。

第二，查考期刊索引。如南京中山文化教育館所編之期刊索引，每月出版一期，分總類，哲理科學，教育科學，社會科學，藝術，自然科學，應用科學，語文學，文學，史地學各類，檢查極便。年來國內定期刊物，數量激增，討論之範圍，亦極廣泛，我們不僅不能窺其全豹，即欲明其梗概，亦非易事。中山文化教育館有鑒於此，特搜集國內重要定期刊物，按月編製期刊索引，學者稱便，其中關於研究參考

之論文，按圖索驥，即可獲得。

又如美國出版之期刊讀者指南 (Readers' Guide to Periodical Literature) 登載各種雜誌論文題目，作者，卷數，期數，頁數等，及讀者指南副刊 (Readers' Guide Supplement) 登載遺漏及外國的雜誌論文題目，現在已更名爲萬國期刊索引 (International Periodical Index)，一月出版一期，半年或全年發行一合訂本，檢查極爲便利。

第三，留心各報章所刊登關於新出版各雜誌的廣告。國內各大雜誌在新出版的時候，常在各大報上刊登廣告，雜誌內之論文細目，均詳載於廣告內，可將廣告剪下，另貼於簿本上，或擇其要者，用卡片抄下，然後再按照問題性質分類，以備將來參考。

雜誌論文卡片的登錄，與書目卡片的登錄，稍有不同。按照西文的記載方法，有如下式：

第四圖

西文雜誌論文簡便記載樣式

	Lee, Franklin C. H.,
	"An Analysis of Chinese Rural Population"
	<i>The Chinese Social and Political Review</i>
	Vol. XIX, No. 1, pp. 22—44.
	April, 1935.

茲依照西文記載方法，中文雜誌論文卡片的登記，可如下式：

第五圖

中文雜誌論文簡便記載樣式

音	心碧
	"社會調查與中國社會建設"
	社會學刊第四卷第三期 1—8 頁
	上海世界書局發行
	民國二十三年四月

參考雜誌論文題目的分類，可依照書目的分類，論文與書目卡片，可以併在一處，亦可分別置放。

(八)報紙上各種參考材料的收集。報紙記載現代各種社會、政治、經濟、教育等及各種自然科學問題，常為從事社會研究者所當留意，故亦宜按其需要或個人興趣，隨時收集。近年以來，國內各大報，每有各種副刊之發行，間亦不乏有價值之研究報告，尤為從事研究者所當留意。不過，日報種類甚多，頭緒紛繁，難以悉加注意，然可擇其優良者，定購數種，按日剪貼。此外南京中山文化教育館每月出版之日報索引，關於國內各大報紙的材料，已分門別類，編成系統記載，當可參閱。此種日報索引，固亦有其用途，然僅知其著者及題目等，而無報紙，仍無甚用處，若至圖書館檢閱，諸多不便，故仍以定購日報數種為宜，遇有重要資料，用紅色鉛筆劃一符號，以便次日剪下時，無須再為細閱，即可識別。剪下時，最要緊的，須將其日報名稱及年月日註明，以便引用，俟材料增加，半月或一月整理一次，分類方法，當視各人所研究問題而不同。分類後，可將其置於紙袋中或貼於簿本上。

(九)其他參考材料收集的門徑。以上所述關於研究參考書籍、雜誌論文及報紙材料之收

集，此外，各處尚有許多實地調查報告及與社會研究有關之參考材料，圖書館中所未有者，須通訊或親往各處搜集。現在我國各處實地調查報告，日多一日，收集的門徑，可向下列各處進行：

一、各政府機關 如國民政府主計處統計局，各院如行政院，立法院，司法院，考試院，監察院；各部如教育部，實業部，內政部，交通部，鐵道部，司法行政部，審計部，軍政部，海軍部；各會如資料委員會，軍事委員會，僑務委員會，全國經濟委員會，土地委員會，建設委員會等所作之各種調查與研究報告。

二、各省政府及各市政府所直轄之各種機關 如各市之社會局，教育局，衛生局，財政局等所作之各種調查與研究報告。

三、各教育機關 各大學如天津南開大學，南京金陵大學，國立中央大學，北平燕京大學，清華大學，北平大學，師範大學，北京大學，杭州浙江大學，廣州中山大學，上海滬江大學，復旦大學，大夏大學，各學院如無錫江蘇省立教育學院，所作之各種調查與研究報告。

四、各學術研究機關 如南京中央研究院，國立北平研究院，中山文化教育館，定縣河北省政

府鄉村建設院，山東鄒平鄉村建設研究所之各種調查與研究報告。（參閱本書附錄三）

五、各種社會事業機關 如上海之中華職業教育社，南京之全國學術工作諮詢處，各地救濟

院，貧兒院或慈幼院，北平之中華平民教育促進會所作之各種調查與研究報告。

六、各宗教機關 如各地之青年會及教會所作之調查與研究報告。

七、各地社團 如各地工會，商會，以及其他社團所作之調查與研究報告。

(十)其他如年鑑，百科全書，專門詞典，地圖等的應用。

一、年鑑 年鑑是一年編印一次，關於一個地方或一種事業，每有最新穎的參考資料。年鑑是有時間性的，所以必須按年增刪，以求合乎事實。年鑑的性質，亦各有不同，有的年鑑，是專載各種統計，有的雜記各種普通消息，有的偏重政治經濟方面，有的專記教育界及學術界的各種消息，有的專載一省或一國的事情。

年鑑的刊印，在外國很多，但是最近幾年以來，我國出版的年鑑也不少。例如實業部編纂之中國經濟年鑑，內政部編纂之內政年鑑（商務出版），財政部編纂之財政年鑑（商務出版），教育

部編纂之中國教育年鑑，上海申報館出版之申報年鑑，中國銀行總管理處經濟研究室出版之全國銀行年鑑，銓敘部出版之中國銓敘年鑑，中國電影協會編纂之中國電影年鑑（正中發行），鐵道部出版之鐵道年鑑，大東書店出版之世界年鑑，世界書局出版之中國外交年鑑，商務印書館出版之英文中國年鑑，及各省政府出版之各省年鑑等（如湖南年鑑，廣西年鑑）皆可供給從事研究者一些參考。

與年鑑相類似的出版物，如「指南」或「名錄」電話簿等，有時也有其特殊功用，我們從事調查與研究者，也是應時常留意收集起來。

選擇年鑑之要點，要注意到記載，尤其是，調查統計的記載，是否準確；材料是否豐富；文字是否簡明，檢查是否便利。此外，編輯人的取材是否謹嚴，對於各項材料是否細心採訪，增補和刪改是否迅速，也是不可忽略的。

二、百科全書 百科全書上面記載的範圍，極其廣泛，但其中每條都是一篇整個的，有系統的著作，他能在一門科學或一件事體源源本本摘要的敘述出來，讀者能於較短時間，較少精力，對於

一種問題，得一種很簡明概括的觀念。這類出版物在西洋很多，且認為是參考的基本工具，例如美國出版之社會科學百科全書（The Encyclopaedia of the Social Sciences）更是研究社會科學者所應知道一部有價值的百科全書。百科全書的編纂，頗不容易，其工作不是少數人的學問和財力所能辦到，所以此類出版物現在中國尚不多見，即如商務印書館出版之日用百科全書，屬於普通知識方面者居多，屬於專門知識者甚少。

選定百科全書的條件，要注意內容，編纂體例及書籍本身三方面。內容方面，如撰稿人有無署名？如已署名，撰稿人在他所擔任撰述的門類，是否一個有權威的學者？編輯的方法是否完善？材料的分配是否勻稱，或有無偏重一方面之弊？取材是否詳盡正確新穎？文字是否通達？他如本書的出版時期，編輯人及出版人的資格和地位，都要注意。編輯體例，如有無參考書目？互相參證之處是否註明？書尾有無索引及如何使用？有無附錄？有無地圖？如有上述各點，其價值又若何，都須予以估量。至於書籍本身，如裝訂的形式，字體的大小，紙張的優劣，印刷的精粗，均宜加以注意。

三、專門辭典及字典 專門辭典是解釋名詞意義，他能給我們各種名詞以肯定的概念。字典

是解說字形字聲，字義，字源等等。專門詞典及字典都是最基本的參考用書。廣義說來，辭典亦可謂爲字典之一種，但嚴格說來，字典乃以字爲主體，其所解釋的僅限於單字的本身，關於文字所代表的物是可以不管的。辭典乃以解釋名詞爲目的，所以關於所名之物，不可不管，故有人謂辭典才是講名物的書，但實際上，字典關於名物亦不能完全置之不理，故辭典與字典的區別，亦殊難十分判別。

字典和辭典的用處很大，但其種類亦甚多，有許多字典及辭典，內容不善的，不宜隨便購買。這就是說，購買的時候，應先仔細的鑒別。鑒別時應注意到著作人或編輯人的資格，字彙及名詞的數目及範圍，解釋是否完備，以及裝訂印刷等。

四、地圖 地圖關係於國民觀念，人文學術者至大至鉅，所以有人會謂「字典，百科全書和地圖，是參考部的三塊礎石。」作研究的時候，關於範圍的確定，區域的劃分，物產與人口的分佈狀況，均須藉助於地圖。惟地圖的功用之大小，全視準確程度之高下。我國製圖，由來已久，而未盡準確，卽西人所製，亦多有輾轉沿襲之誤，所以選擇的時候，要特別審慎。地圖的選擇，應注意出版的時期，比

例尺的大小，經緯面積測量的準確，地圖的性質，印刷是否明晰，有無索引，印刷和編輯人的資格等等。

五、其他如個人日記，書信，遊記，家譜，地誌，法庭及醫院各種記錄等，可就研究性質之種類，按其需要，隨時隨地從事搜集。

(十一)搜集參考材料應注意的事項 從圖書館、書店等處搜集參考資料，原很重要，不過，專靠圖書館及書店供給參考資料，是不夠的。一個圖書館收藏的書籍終屬有限，尤其在我國，完備的圖書館很少，僅從圖書館的卡片去搜尋書目，不免太窄狹了，所以從各地黨政機關，教育機關，學術研究機關，社會事業等機關，去搜集各種參考資料，殊屬重要。上述參考資料之搜集方法，可分通訊及親往收集兩種。就近機關的資料，可親自去收集，但較遠的地方，就不能不用通訊方法去搜集。

用通訊方法或親往各處去搜集材料，下列幾點，須加注意：

第一；通訊向各處收集材料時，應先向其索取印就之刊物目錄一份，再就刊物目錄中之重要者，詳細開明編著者姓名，書名，出版時期及價值等，向其函購。如無印就之目錄，可請其開示各種出

出版物之名稱及價值等，以便分別採購。

第二；通訊收集材料時，用機關或團體名義，較用個人名義爲佳。

第三；若親往各機關收集材料，應備有介紹函件及個人名片。能於事先用電話約定會見時間更佳。

第四；可先向各處索取各機關及團體名稱與地址，然後再向有關之機關索取刊物目錄。

此外，還有一個應決定的問題，就是要確定收集材料的範圍。何種材料，應當收集，不能不事先有所考慮。當然，凡是與所研究的問題有關的材料，都應當收集，不過，時間同經濟有限，不能把所有一切有關的材料，一概搜集起來，故不能不依照所定的範圍，而有所選擇。範圍既經規定，最好先從材料來源多的及重要方面去收集，我們須知道，零零碎碎向各處收集，是很費時費力的，而且是不經濟的。

(十二) 結論 總結起來，盡量向各處搜集參考材料及有系統的編目與分類，是任何研究的一種重要工作。圖書館的書籍雜誌等，若無適當之編目與分類，固難令人充分利用，個人雖富有書

籍刊物，若無合宜之編目與分類，亦何嘗能充分利用。欲求新知識的增加，舊有的知識是不可少的基礎，各種參考材料是供給吾人舊有知識的工具。當開始作論文時，切記不要以為自己對於已有參考材料，都已知道；各地現有的各種參考材料，應多費精力時間從事收集，這種精力時間的運用，是很值得的。

材料的選擇，當依問題的性質而各有不同，有許多專門問題，在我國現在，材料不多，我們搜集材料時，為免除遺漏起見，寧濫無缺，除非絕對沒有價值，不可輕易拋棄。但是，某種問題的書籍及刊物若多的時候，那就不可不有嚴格的選擇，以寧缺無濫為宜。選擇材料的標準，第一要看著作者是不是某種問題的專家，是不是大學教授及受有高級學位的人；第二要注意出版的書店和時期；第三要看其書中取材是否謹嚴，所參考的資料，是否屬於第一流而確有價值者；第四須留心書中的目錄內容等是否完備充實，文字是否清暢，段落是否分明，思想是否健全。大概的說來，某種問題的專家或大學教授所著的書，總較沒有學位的或普通人寫的要強。新出的書籍，總比陳舊的好；著名的大書店所出版的書籍，總比小書店出版的書籍要可靠一點（以上所述幾點，當然也有例外，尤

其是有許多名著的價值，是無時間性的。圖書的實質及形式如目錄、內容、文字、段落、思想等，選擇的時候，當然也是不可忽略的。若是統計材料，更須以新近者爲尙，此種選擇能力與習慣，須在平時留意養成。有些學生在寫作論文以前，全靠指導的教授指示某種問題的參考材料。這不是一種很妥善的辦法。第一；這不合於練習寫作論文的本旨。畢業論文的本旨，在使學生習得寫作論文的種種方法，這些方法，自己若能領會，將來出校以後，要寫別的論文，一切難題皆可迎刃而解，專靠人家指示參考材料，自己得不到如何收集材料的經驗。學校評定學生畢業論文的成績，首先應看學生自己努力收集材料的程度及選擇材料的能力如何爲斷。第二；指導的教授不一定是某種問題的專家。一個人的興趣有限，而學生所選論文題目的範圍甚廣，指導的教授，不能對於各項題目參考的材料，都能留意，所以學生就自己興趣所選定的題目，最好還是自己先就收集材料的各種方法去努力的搜求。當然自己已經應用各種方法努力收集材料以後，再要指導者就其所知者指示，我想在可能範圍以內，是任何指導者所樂爲的。學生不僅可向指導的教授，請其指示與題目有關的重要資料，凡是對於你所選定的題目曾有研究的人，也可向其領教。

知道如何去搜集材料以後，而材料的借閱與購置，常有一些問題。借閱學校或其他圖書館的書籍，期間有限，如果借閱的人數太多，簡直是難有閱讀的機會。若是自己去一一購置，這裏又要發生經濟上的問題。但我以為凡與論文最有關的要籍，自己應當購置幾部，仔細閱讀，閱讀時自己可以任意劃線，標記要點。現在我國大學生，有些連課本都不願購備。課本是學生學習最重要的工具，藉此節省金錢，這是一個最錯誤的經濟方法，因為在事實上，自備書籍，研究的心得確比不自備書籍時來得多，而且在學校一年的用費總數很大，購置課本與畢業論文有關的幾本要籍，所費有限。明白了自己入大學的目的，我想富於研究意識的人，是不會節省這筆必需費用的。

第五章 實地調查的方法

大學畢業論文的寫作，除搜集參考材料加以研究與分析外，亦可對於某種實際問題親身的加以考察與調查，是以實地調查的方法，本書似亦當略加討論。實地調查一個問題，方法若是妥善，其所得結果，往往比專靠收集參考材料作為研究的價值還大。中國的社會研究，甫在發端時期，有如一座荒山，正待開闢之處甚多，實地調查實為具體研究各種問題最切要的門徑。不過，實地調查，困難甚多，問題亦頗複雜，尤其是在我國現狀之下，人民知識的淺陋，社會科學的落後，時局的不安定，調查的時候，要明白真相，確不是一件容易的事情，凡是曾經參加過實地調查的人，莫不有同樣的感覺。

實地社會調查，是用科學方法，客觀態度，親身的考察社會現象，研究社會問題，為社會研究方法之一種。考「調查」二字之來源，係從測量學(Survey)孳乳而來，所謂實地社會調查者，即對於某一社區的概況或特殊問題，按照實地社會調查方法及步驟，加以客觀的考察與科學的分析。普

通說來，調查是統計的前部，統計是調查的後部，兩者互相爲用，不可全然分離，因其關係密切，作實地社會調查者，應懂得統計方法；作統計工作者，也不可不知道實地調查方法。不過，兩者關係雖密，由其內容的繁複與其集中的注意點不同，又每各被視專門的學科而成爲特殊的方法了。實地調查的方法，多少帶着一些社會的歷程與情形 (Social Process and Social Situation)，社會心理的反應等等。個人的態度，談話的技術，調查人員非有相當訓練，是不足以勝任的，至於如何選擇調查地點及問題，如何決定調查項目，如何編製調查表格，如何宣傳，如何填寫調查表格，如何校訂與整理調查表格，以及資料的分析，名詞的解釋，分類的方法等等，均非易事。而學術上的忠實，科學的方法與態度，尤非一朝一夕所可養成。學者欲對於上述各方面有較深的研究，最好多多參閱社會調查方法的專籍，現在祇把實地調查的方法中比較重要的幾點，簡略的加以敘述於下：

一、調查的設計 無論舉行何種調查，事先不可不有設計，以作調查進行時的指南。有些零碎的問題，固然要在調查進行以後臨時解決，但在大體上進行的方法，手續或步驟，不可不預爲籌劃，以免將來「手忙腳亂」或顧此失彼。調查設計的內容，如調查經費的籌措，調查地點及區域的選

擇，調查問題及範圍的確定，調查時期的決定，和調查期間的預計，調查助理人員的遴選，調查方法與宣傳方法的採擇，調查參考材料的收集，調查表格的編製與印刷，調查資料的整理，以及其他各種應有的準備，都要事先通盤規劃。不過，上述調查設計的各方面，互相牽連，不易按步分別討論，其中先後緩急，要視各項調查的性質及範圍而定，有的方面可以先辦，有的方面可以緩作，但有的方面是不可以先後倒置的。

調查經費是調查設計首先應注意的問題，一個實地調查，尤其是大規模的實地調查，倘使沒有相當經費來推動，其他設計方面，雖然十分周到，此種設計是終歸無用的。當然，學生個人利用實地調查，當作畢業論文，不像一個正式調查，費用浩大，除印刷調查表格及交通費用外，他種費用極少，但無錢也是不行。當然，一個調查需要經費的多少，須看調查規模的大小及性質而各有不同，這裏不能一概而論，但在原則上，總應以最少的經費，獲得一定的效果，所以調查經費的籌劃和預算，都是不可不注意的問題。

其次關於調查地點區域的選擇。當舉行調查以前，對於預定調查的地點及區域，最好先作幾

次初步考察。初步考察實爲舉行正式調查以前不可少的一種預備工作。因爲各地的情形不同，調查表格上的項目，必須根據一地的實況，方能合用，否則閉門造車，焉能合轍。關於地方的一般普通狀況，最好先行從談話上，文字上，觀察上，打聽或考察一個大概。在考察的當時或以後，將所得的種種消息，一一筆記下來，作爲編製調查表格及整理的參考。如所調查的地點爲某種機關，也須先與機關負責人接洽，同時收集機關所發行的刊物，並從各方面探悉機關以內各種情形。

調查問題及範圍的確定，不一定在調查經費及調查地點決定以後，有時調查問題的確定，尚須在調查經費考慮以前。大概學理的調查，先有了問題，然後籌措經費，選定地點；或先有了經費，然後選定問題與地點。但是實用的調查，大都有了地點，然後選擇問題。一個地方需要調查的問題，固然很多，但我們因爲知識，興趣，時間，經費的限制，問題不宜太廣，問題太廣，項目愈多，內容愈見繁雜，整理愈感困難。開始從事實地調查的人，當選擇調查問題的時候，每失之過廣，擬定調查細目的時候，每失之過多。遇到廣泛的問題，繁多的項目，就是富於調查經驗的人，都易於感覺棘手，初次從事調查，更將不知怎樣應付。所以與其選擇大而無當的問題，不如選擇簡而切要的問題，以免將來調

查與整理時發生困難。問題的選擇，如同選擇研究的題目一樣，第一要顧到個人的興趣和準備。調查某種問題，最好是先對於某種問題已有相當的研究。一個調查的能否成功，多賴從事調查者對那問題的興趣如何。第二要顧到實際上的便利，如果一個調查，事實上沒有方法去推動，這樣的調查，一定有始無終。第三要顧到社會上急待研究與解決的迫切問題，調查的結果，最好是能為解決某種實際問題的根據。

調查時期的決定，是指實地調查應在何時舉行，一個實地調查，雖得其地與人，而不得其時，仍難望有良好的結果。決定調查時期的原則，第一，不要妨礙被調查的職務，這就是說，當人家職務正忙之時，不宜舉行調查，因為按戶詢問，個別談話，是頗費時刻的，若是被調查人沒有工夫來與調查員周旋，縱不被人厭惡，也將敷衍了事，得不到真情實況。第二，要看氣節天時，太冷太熱，雨量正多，氣候不對，都不宜舉行調查，因為這些情形，都可予調查人及被調查人種種的不便。第三，特殊問題的調查，應在特殊問題正發生的時候。最後，當地的風俗習慣，亦當加以留意。

調查期間的預計，在調查設計中，頗關重要，因為有許多調查是帶有時間性的。一個調查的結

果，雖然美滿，倘使不能按期完成，在時效上是要減色的，尤其是，以實地調查來代替畢業論文的，每在第四學年方開始動手，如不及早努力，定難依時結束。調查期間的預計，可分為：（一）準備期間；（二）宣傳期間；（三）實地調查期間；（四）整理期間。上述各項期間的預計，當視各種調查的性質，及調查規模的大小而各有不同。

實地調查設計所涉的問題頗多，最好在設計的開始，即將其內容摘要錄出，諸如調查的問題，調查的主要目的，需要的時間與經費，經費的來源，調查人員的姓名，方法的採用，其他合作的機關等，作一簡單記錄，以備參考。

二、調查表格的編製 調查表格是實地調查最重要的工具，尤其是作社會調查，這種工具，更屬需要。調查表格的種類，普通可分為大綱式(Outline form)，圖表式(Chart form)，圖表式與大綱式合用，及問題式(Questionnaire)幾種。大綱式的表格，如同論文的大綱一樣，把調查表格內的問題，一一依次排列；每一問題之前編定一個號數，每一問題之後預留相當地位，以作填寫之用。為節省填寫時間，凡可能及必然的答復，均可一一列入，答復時在答句上加一簡明之符號，即算

完結。此種表式之利益，不僅可以節省填寫時間，且便於將來統計。圖表式的表格是一種表格上記錄許多相同的單位。此類表格的好處，在能省略重複的項目，例如調查一家人口的性別，年齡，婚姻狀況等，在普通調查表格中，每人要有一個項目，而在圖表式的表格中，無論家庭人口若干，列一共同項目即可。圖表式與大綱式兩種表格，各有長短，但亦可將兩種表式，同時應用，取長補短，凡是共同項目，能編入圖表式表格內者，則列於圖表式表格中，其他不能列入圖表式之表格內者則編成大綱式表格。問題式表格，是將所要調查的事項，擬成許多問題，有時僅用「是」「否」答復，有時要用冗長的語句答復，故填寫的空白地位必須多留，以便答者任意發表意見。

編製調查表格，如同作研究論文一樣，先要擬定大綱，以爲編製表格的依據。擬定大綱的原則，前已述及，今不復贅。

編製調查表格的原則及方法，最要緊的就是要顧到合乎實用，舉凡表格之形式，大小，紙料，內容的排列，語句的構造等，均須特別注意，以減少調查時及整理時的困難。今爲討論明晰起見，將編製調查表格應注意的要點，一一臚列於下：

(1) 表格內之設問，須繁簡得當。設問太少，得不到許多的社會事實，但設問若過多，調查費時必多，此不僅被調查人當之易於厭倦，即調查本人，亦難免煩厭。據作者調查經驗，凡一調查表格，最好能於一小時以內問完，至多不得超過二小時，因超過二小時以外的談話，普通一般人難於忍受。

(2) 設問要明白。表內所有設問語句要明白扼要，使用表格之人閱之，及被調查之人聞之，均易得明確之觀念，故凡調查表內之語句構造，切忌含糊不明及過於冗長。調查教育程度低的人，更不宜用文言。

(3) 合於邏輯次序。大凡一種社會調查表格上的設問，多或數百，少亦有數十，此數十或數百之設問，何者應放在前面，何者應排在後列，何者應相連貫，何者應當分開，均有仔細考慮之必要。調查表格上次序須合於邏輯的原因，為着將來整理與分析，易於發現其因果及相互關係。

(4) 行格空白，宜便於填寫。大凡調查表格，除用符號代替外，每一設問之後，均留有空白地位，以便調查時之填寫。此類空白地位，究應留多少當視不同設問而各異。空白地位若留太少，不便

填寫，若留太多佔去地位亦多，但在原則上可寧多不少。茲有一法可以得知空白地位之是否適當，即當表格製就以後，製表人自己可試填一張，如發現缺陷，當即更改。

(5) 大小便於攜帶與收藏。實地調查，必須往外去作，有時路途遙遠，若表格太大，當不便於攜帶。表格過大，不僅不便於攜帶，且不合於收藏與整理。要便於整理，最好用卡片式的表格，其普通大小以八英寸乘五英寸(8×5)為最合宜。不過卡片地位不大，所載項目不多，故亦有常用十一英寸乘八英寸(11×8)者，此亦不難於攜帶與收藏。若調查之項目太多，一頁之地位不敷應用，則亦可分印數頁，訂成單本。

(6) 如有省寫及應解釋之處，須在同頁之另一處註明，如婚姻狀況係指已婚，未婚，繆，離婚之類。

(7) 表格之紙料。當視其目的而異，如用卡片，卡片要堅硬，能使堅立，平滑便於用鋼筆填寫。普通正式表格可用道林紙印刷，底稿表格可用毛邊紙或新聞紙印刷。

(8) 表格之顏色。通常僅作一種調查，可用白色，但同時若作幾種調查，應用不同顏色紙料。

利用顏色之好處，在便於分類與識別，且省目力。若顏色紙實不易得，表格內之字句，可用各種顏色分印之。

(9) 表格上之字體 要大小合宜，大字代表重要問題，小字代表次要問題。普通表格上所用之字體，多為四號字，但亦有用五號字者。用四號字或五號字之表格，其標題則須較大之字體。字體亦有利用不同顏色者，但不常見。至於字體之印刷，則以鉛印為上，油印雖較為經濟，若印刷表格在二百以上，即不甚清晰。

(10) 表格上之劃線 表格上之劃線有輕重線之分，雙線與單線之別，其形式亦有開箱與閉箱之不同。大綱式與問題式表格均無須劃線，但間有劃線點(……)以便平行填寫。圖表式表格今多用單線或輕重線。

(11) 其他編製表格應注意之點，如表格號數，調查時期，調查人的住址，電話，均應選定相當地位排列。

科學無止境，社會調查之原理及方法，亦時在發展進行途中，調查表格之編製，最好多參考已

有之成績，參以個人實地調查之經驗，編纂而成，然後集思廣益，在可能範圍內，再請人評判，以期完善。

三、調查表格的填寫 調查表格的編製若不妥善，在調查的時候，就不便於填寫，調查表格的填寫如欠完備，在過錄與整理的時候，就要發生極大的困難。調查人員應當明白，凡是填寫不妥及答案不全的問題，在統計與分析的時候，是一種極麻煩的事情。因此，關於調查表格的填寫原則與方法，有許多的地方，值得格外的注意。

一個調查能否有美滿的結果，固然要賴着調查人員的能力及合作精神等等，尤其要緊的，調查人員必須忠實從事，詳詢真相，關於要填寫之各種事實，萬不可任意捏造，潦草塞責，因為調查之價值，即在精密準確，如草率從事，即影響全部調查之結果，此凡作調查者，不可不深切體會也。

各種職業有各種職業之「職業道德」，吾認為「忠實」乃社會調查人員應有之一「職業道德」之一，若遇有困難時，寧認失敗而不虛報。

我們在實地調查中，談話時間，大抵很短促，所以每一答案若用正字填寫，是頗費時間的一件

事情，所以每一個調查表格，最好用兩種不同的紙張印製；一種用新聞紙印，作為底稿之用；一種用道林紙印，作為謄正之用，如此，一則可以節省填表時間，二則可以避免被調查人的厭倦。又如調查生活費用之類，核算收入支出及其他數目，更非短時間所可了事。最妥方法，調查時用新聞紙印的表格作底稿，若結果滿意，回來後即用鋼筆謄正於道林紙印的表格上，調查後不可擱置太久，最好在二三日之內，將其謄正，以免日久遺忘。謄正時字跡不可潦草，底稿表格及謄正表格，均須保存。此時底稿表格，原無甚用途，但為將來復查，或預防意外（如火險等）損毀與遺失起見，故亦有保存之必要。

調查表格中之任何設問，須有答案，不可遺漏，如無則應填「無」字樣；不知則應填「不明」或「未詳」字樣。「無」與「不明」切不可混為一事，因「無」與「不明」在整理時是分別計算。普通「無」與「不明」可用「○」與「—」符號代替，以省填寫時間。有的表格項目中必然的或可能的答句，均已一一列入，答時在答句上加以符號「√」即算完結。但符號位置，為求一律，不可置於答句之左，右或下，必須置於答句之上，此點似極微小，然普通調查員，亦易忽略而使整理

不便，在任何情形之下，一種設問在表格上，決不能完全沒有答案。答案或是沒有，或是不知，或是有而未會得到，均應分別註明。美國的農業調查，普通用「U」符號，代替「不知」；「○」符號代替「完全沒有」；若是一個設問，未曾詢及，或一種答案沒有得到，即以「U」填寫於該答案的空白格以內。如果沒有此種材料的時候，即用「○」填寫於該答案處。當計算平均數與百分數的時候，「圓圈」與「不知」，即「○」與「U」確有很大的區別，因為當計算平均數與百分數時，若遇有未曾得到的或「不知」的答案，此類資料，應當屏棄不用（但有時為求與他表數目符合，亦有保留之者）。若該項答案是圓圈（○），這種資料是應保留並計算的。但此亦有例外，如計算「有此類項目的平均數或百分數」一項，表格上的答案是圓圈（○），這類資料，也當屏棄不用。此雖關於整理表格時應注意之要點，然在填寫表格時，即當認識清楚而免於含糊從事也。

其他關於各種名詞之範圍與定義，尤應予以解釋，以免含糊而發生種種疑問，例如調查某地工廠工人家庭生活費用時，地域的範圍，何謂工廠，工人家庭，以及生活費用的定義，副業與主業之劃分，有業無業與失業之區別，各項單位（如貨幣及度量衡制等）之規定，皆須有明確之解釋與

決定。

以上所述，對於調查表格之填寫，頗關重要，此外應注意之點，尚有：

(一)關於表格上各項數字之填寫，用中國數字(一三四)或用亞刺伯數字(1234)要前後一律。普通凡橫印之表格，以填寫亞刺伯數字爲便；直印之表格，則以填寫中國數字爲宜。

(二)關於各項數字的紀錄，無論估計與否，須有肯定數目，不可填寫「每年或每月不同」與「不定」等浮泛字樣。如被調查人謂每月家中需燃料費約七八元，則可填七元五角，每月收入約七八十元，可填七十五元，餘類推。

(三)關於經濟狀況之數目記載，應有一定單位，最好依照大洋計算，其記載方法，如六角七分，用中國數字則寫·六七；用亞刺伯數字則寫·67；三百二十八元五角四分，用中國數字，則寫三二八·五四，用亞刺伯字則寫328.54，餘類推。

(四)確定度量衡與貨幣單位及其填寫方法。我國度量衡制，雖經政府規定，然實際上殊不一致；貨幣兌換，各地不一，故凡調查前後，均應有明白之規定與適合之折算。

(五)關於固有名詞如姓名，地名，住址或通訊處，機關名稱等記錄，須填寫正確。

(六)實地調查時，每不易於隨時覓得棹椅，故常須站立而填寫表格，最好攜帶約六寸寬九寸長之木板或硬紙片，作站立填寫表格之用。

(七)填寫時如答復之字句太多，空白內不夠填寫，可寫於調查表格末尾之空紙上，惟在每條答復之首，須將該問題之次第（即第幾問）載明。如寫於另備之備忘書中，則並須將其調查表格之號數載明。

(八)在謄正以前，須詳細核算收入支出數目，零數與各項總數，是否相符，若前後顯有矛盾，設法更正，然後正式填寫，如有不能更正之處，則作相當之解釋。

(九)「其他……」項下，應具體註明，不可僅以符號「V」了之。

社會調查表格的填寫，除令調查員向被調查人詢問親自填寫一法外，可用通信調查方法，令被調查者自行填寫，此種調查方法，可以盡量擴大範圍，不受地域上之限制。故用者亦頗多，但須注意者，函內須附寄郵票及寫就或印就之信封，並說明調查之用意所在，此外應有如下列之申明：

(一) 凡填寫之表格，除負責整理人外，決不令別人過目，關於個人及家庭的祕密，決不可洩露或宣布。

(二) 本調查所欲明白是社會現象的大量觀察，不是個人的特殊狀況，若填表人不願填寫真實姓名，亦可用別號或假姓名代替。

(三) 填表以前，請先將表格細看幾次，然後填寫。

(四) 此種調查為解決某種問題最好之根據，填表者雖略費時光，非無意義的犧牲，但對於各項設問，必須據實以告，方有價值。

(五) 各項問題中，如有特殊情形時，請細加註明。

以上之說明，無非使填表者願意據實填報，不致有所懷疑而樂於從事。

四、調查表格的整理 調查表格的整理，為實地調查最後一部的的工作，這部工作，可分為調查表格的校訂，調查表格的過錄，統計數字的計算，統計表的編製，調查資料的分析與解釋等。今就上述各點，摘要討論於下：

(一) 調查表格的校訂 調查表格之校訂，是調查表格整理的首要工作，這一部工作如有錯誤或不完備之處，日後的過錄，統計與分析等，就要遇到許多的問題及困難，所以任何實地調查舉行之後，在過錄與整理表格以前，須有一番精密的校訂。校訂的手續，雖亦須費時間同精力，但是我們應切記這部手續，是不可以省略的，因為表格上填寫的微小錯誤，總難避免，有時錯誤雖小，而關係頗大，所謂「差之毫釐，失之千里」，不可不慎。校訂調查表格時應注意：

(1) 所有調查表格上的答案，務求確切，校訂者不得任意更改或塗抹。凡是表格上所記載的事實，都有存在的權利，非有充分理由，不可隨便改正。

(2) 所有答案，務求完備，如有疑點，在可能範圍內，須從他項機關找出可資參證的材料，如發現遺漏或錯誤，立即補充，或更改。

(3) 審查表格上所指同一事項所用的名詞，是否一致。為求名詞的一律起見，如遇到幾個不同名詞，而所指的又是同一事項，須擇一而用，前後不可歧異。

(4) 審查表格上的項目，前後是否一貫，這就是說，表格上所載各種事實，前後有無矛盾。所得

各項答案，在可能範圍內，均須互相參照。例如人口一項，男子數目加上女子數目，必等於人口之總數目。又如農家耕作面積，加上農舍面積，再加上各種有用的面積，必等於農場的總面積。此外如零數相加必等於總數。收入與支出不相符合，百分數相加不等於一百，必須設法發現其原因而糾正之。

(5) 詳細考察各項答案是否合理。例如因水災所損失之牲畜，必較平時農村中所能飼養者為少；一省之耕地面積，必少於一省之土地總面積，才為合理。

(6) 詳細審查表格上各項問題，是否均有答案，如發現空白，用紅色筆劃一符號指明，重往復查。

(7) 凡不甚可靠及答案不全之表格，再去復查，設法補充，查後如實有困難，可在備註中，說明原因，並註明其準確程度如甲乙丙丁之類，或與其他項目對照，以明此問題，究係未曾詢及，抑答案原為「沒查」。

(8) 關於較微錯誤，可用估計方法與個人的判斷或常識更正之。

(9) 全表的錯誤，若是太多，則寧缺無濫，拋棄不用。

(10) 一表之中，若有少數答案不全，或欠準確，而又不忍拋棄全表，可置諸「沒有報告」之列，或「不明」與「未詳」一項。

(11) 細察物價有極大之變動時，有無說明，如無說明，可就自己所知者解釋之。

(12) 審查表內所有之貨幣單位及度量衡單位等，會否有一致規定，並是否合理。

(13) 改正數目時，最好用彩色筆，以示區別。

(14) 所有表格，最好在填表後數日內校訂完畢。

總之，已經填好的表格，是否準確，完備，一貫，劃一，必須仔細校訂，以減少日後整理時之麻煩與資料之錯誤，要達到這個目的，最好多費時間，仔細校訂，庶填表的弊端與錯誤，可以減少。

(二) 調查表格的過錄 調查表上的資料，是一個一個的分立的，我們必須按照標題及項目的性質，一一歸類起來，這種歸類的手續，就叫做過錄。如同商店的流水賬簿過錄到總賬簿一樣，每類裏面數目，總加起來，得一個總數目，或從其他比例計算，得一個總數，百分比，或平均數。過錄是製

正式統計表一種預備工作，這種工作，必須細心做去，一有錯誤，更要重作，是很費事的。過錄以前，每表必須編號，這種號碼最好寫於表之上面左角或右角，號碼編完以後，就當進行分類抄記的工作。抄記就是將調查表上的資料，依照預定方式，一一抄記在過錄或整理表上，此種過錄或整理表，如項目甚多，最好將其印好，劃出格子。抄記時記數的符號，也有幾種可以採用，最通用的記數符號為「冊」，我國的「正」字，亦常有人採用，此外如「丰」，亦屬可用，但普通總以五數為一組，方便於計算，今為明瞭起見，舉例於下：

離家人口年齡與性別之分配

年齡組	男				女				共	
	人	數	計	百分比	人	數	計	百分比	人	數
10歲以下...	冊	5							5	
10—14.....	冊 冊	7							7	
15—19.....	冊 冊 冊	15							15	
20—24.....	冊	5			冊	5			10	

此外，關於調查表格過錄應注意之點，尚有：

- (1) 過錄時不得妄自增減，如有疑問，不得已時，寧可列「未詳」或「不明」一欄。
 - (2) 爲求劃一起見，上述數種記數符號，須擇一而用。
 - (3) 每過錄一表完畢，將其號碼載明於過錄表之封面上，並將已過錄之表，劃一記號。
 - (4) 過錄一表時，如中途因事須停止，或遇有人來會時，過至何處爲止，須劃一記號，以免重複。
- (三) 統計數字的計算 統計表中的各項數目，都要精確，一有錯誤，即可影響全部調查及統計工作的正確性。關於統計數字計算的工具，有應用算盤者，有應用計算機者。較大數目的計算，應用計算機，自較準確靈便。簡易的計算，算盤當亦可採用。

普通統計數字的計算應注意：

- (1) 第一要審察每項事實的來源是否準確。若來源可靠，其餘都屬於機械的工作了。
- (2) 每計算一項事實，必須在第二項事實未進行計算以前，應校對兩次或兩次以上，此種校對工作，可由二人或三人同時計算，如此則錯誤可望減少至最少度。例如總數與各數未經校對以

前，不可即計算百分數與平均數。縱行所過錄的數字未曾校對以前，不可即做總計或平均。若事後發現一個錯誤在縱行的總計與平均已經計算以後，以後的總計與平均都錯了。所以每計算一項事實，在第二項事實未進行以前加以校對，既省重算的麻煩，復可得準備的結果。

(3) 關於百分數：

1. 百分數的計算方法，是以總數除各項數目，再乘以一百，其所得之數，即為各項事實之百分數。

2. 計算百分數的簡便方法，可以總數除一百所得之數（位數愈多愈好），再以各項數目乘之即得。

3. 校對百分數的方法，將各數相加，視其和是否等於一百，如與一百相差甚小，即大致無誤了。事實上常因四捨五入之關係不能等於一百，但百分數本為大略數，可以人為方法，強使之等於一百。如有二數為二五·五及一三·五，皆進一（即二六及一四）則總數為百〇，若皆捨出，則總數又為九九，此時理應將二五·五作二五·二三，一三·五作一四。

(4) 關於平均數：

1. 普通所稱平均數係指算術平均數而言，是將所有的數目總加起來，再將數目的項數去除總和，便是每項數目的平均數。

2. 校對平均數的方法，是用項數乘平均數，視其積是否等於原有之和，如幾等於原有之和，便無錯誤了。

(5) 關於小數：

1. 統計表上的小數，若是太多，反足增加讀者閱覽之麻煩，若是太少，易使材料不準確，但與其多寧少，因為普通讀者祇欲知統計結果之大略，單位甚小之數字非其所需，且不便記憶。

2. 普通每一項目內有二位小數目，但亦有用一位、三位甚至四位小數者，小數位數的多寡，可依項目的重要與否而定。

3. 一位或二位小數以後之數字，可用四捨五入法取捨之。

(四) 統計表的編製 統計表的編製為統計方法的一部，統計表編製的原理與方法頗多，今

就其較簡單的幾點，分述於次，似爲從事調查者所不可少的基本知識。

統計表的功用，在能綜合許多複雜的社會現象，歸納分類，用明顯且合於邏輯的系統，用數字表明社會現象的動態或靜態。其用途，不僅使人閱之易得明確之概念，便於比較記憶與檢查，且可避免文字上重複解釋之麻煩，其有助於實地調查所得資料的分析，自無待言。

(1) 統計表的種類 統計表的種類，按照內容的性質，可分爲普通統計表及特種統計表兩種，前者係將多種事實列於一表，表示多種主要基本現象，作爲普通參考與研討之資；後者係將一二種事實列於一表，用以表示特殊現象。就通常言之，特種統計表上之事實多係自普通統計表上之事實抽出，例如吾人作失業統計，表內可將性別年齡籍貫職業婚姻等一一列出，名爲普通統計表，再專門抽出失業者的職業一項列爲一表，名爲特種統計表。

按照表上所記載事項的繁簡而言，統計表可分爲總表與摘要表兩種。前者係將有關研究現象之一切已知事項列之於表，記載詳盡。後者僅就總表中所載之資料摘要錄出或加以分析而成。總表之記載甚詳，故所佔篇幅亦多，閱讀亦較費時，且一般讀者，只圖略悉調查統計之結果，而不過

問其詳細情形，故統計事實通常用摘要表發表，如必欲知其詳細情形，可再就單獨發表之總表上檢閱可也。

按照統計表上項數的多少，可分為單項，雙項或複項，三項，四項等統計表。單項統計表即除去縱行及基本標題外，表內只表示一種事項，雙項或複項統計表即係於表內表示兩種事項，三項統計表即於表內表示三種事項，他如四項五項統計表，均由此類推。就事實言之，統計表分項愈多，其所表現的社會現象關係愈為詳備，不過項數太多，閱讀易於混淆，反不如用較少項事項，較為明晰。

(2) 統計表的作法：

1. 作正式統計表以前，先須作一個完備的草稿，再劃格填數，因為先有草稿，方可決定用紙的大小，算出縱橫格子的寬度與長度與排列標目等的順序。

2. 表中的縱橫線，按其需要，宜利用單線，複線，粗線或細線分別，以便閱讀。

3. 表上左右外邊無線之表，名為開箱式；有線之表，名為閉箱式，閉箱式之外框，應用較粗之線或複線。

4. 表中行列須用直線劃分。

5. 表格中之顏色，宜用黑色，若用藍色，易與藍色水筆所書之字相混。

6. 表上例外之事項，可用（*）星號誌於其上，於表上說明之，但表內例外事項過多，易於擾亂。正當注意，減少統計表之價值。

7. 表中總數，可置於表末，但亦可置於表中開始之處。

8. 凡遇有小數點，及同位的數字，必須排列於一條線上，不要互相參差。

9. 表內的事項，若忽中斷，宜用實線或虛線（即點線）表明之。

10. 若表太長，每五行宜隔一空行，以便閱讀。

11. 表與說明文，宜相接近，不可遠離。

12. 讀表宜自下而上，自左而右。

13. 將最重要之比較，置於最優之地位，次要之比較置於較劣之地位。表中最優之地位為同行相鄰數字之比較，其次為同列相鄰數字之比較。

14. 由界線劃分之行列各冠一號數或字母，以便稽考。
15. 表中項目不宜太多，太多反易混淆，不如分立數表，較為明顯。
16. 表內所載之事項為標目，標目的含義，須簡單明白，不可有兩種解釋，並須採慣用者。
17. 縱格的標目，應載明所用的單位如「元」、「英尺」、「公里」等是。
18. 各個標目之地位大小，須於所表輕重相稱，平行標目之地位大小，宜相類似。
19. 於必要時，標目可分為分標目，標目與分標目文字，均須橫行書寫。
20. 小標目宜放於大標目之下，並須向內稍退。
21. 表格上所載之題目為標題，表上的標題，要顯明易解。標題的字義不明或語涉雙關，須極力的避免。
22. 表上的標題，須簡明適當，通常不可超過十四字以上，若不得已須超過十四字，應分作兩行書寫。
23. 標題上宜含何時何處何事或物三要件。

24. 統計表上事項的分組問題。統計表上事項的分組的目的爲表示各種不同的社會現象，所以分組的第一個條件，必須能表明社會現象中各種不同的重要性。分組的功用，在能以多數分立的事體，定出簡明的界限，以便比較或解釋社會現象，比如將萬餘人口的年齡，一一書於紙上，讀者閱之，得不到要領或意義，如將萬餘人口的年齡，歸類分爲五歲或十歲組，那方能使人得到一些概念。又如欲表示一地人口的生產或勞動能力，只將某年齡以下之不能生產者的幼年人，及某年齡以上之不能生產者的老年人劃分即可，中間之年齡，勞動能力相等，則可不必再爲劃分，若再劃分，反失卻社會上的意義。

統計表上事項分組的原則及方法，尙須加以注意者爲：

(a) 如果自己不能定出較妥的分組，最好依照已有規定來分組，以便互相比較，因爲社會現象，要由比較，才能看出意義及其趨勢。例如職業，年齡，死亡原因分類等已有規定者，應依照已有之標準分組。

(b) 依照經過時間的先後而分組，此種分組方法，又名爲歷史的分組。例如自民國元年以來

某城市人口之變動，或某年中各月人口之變動，可按照時間的先後，一一分組排列之。

(c) 依照區域的不同而分組，此種分組方法，又名為地理的分組。例如某年各省或各大都市人口之比較，或較小區域的劃分皆是。

(d) 依照數量的大小或多少依次而分組，數字小或少者置於前列，數字大或多者置於後列，如年齡之大小，生活費用之多少，身長之高低皆是。

(e) 依照性質的不同而分組。例如宗教信仰，婚姻狀況，死亡原因，性別，籍貫等皆是。

(f) 依照資格職分的不同而分組；例如上將中將少將上校中校少校等皆是。

(g) 依照職業或活動的性質不同而分組。例如律師，醫生，護士等皆是。

(五) 調查資料的分析與解釋 參閱本書第六章。

此外，調查者與被調查者接洽及談話時，態度必須和藹；語言必須清楚；服裝必須整潔，切不可令人發生奇異之心。談話為吾人日常生活所通用，但由此法所得到的結果，大有好壞的不同。調查談話為實地調查不可少的步驟，許多社會事實，都靠用談話方式詢問得來，調查談話，如不懂得一

些談話的技術，定難望有好的成就，這種技術的學習，須多閱讀此類專書，並多從經驗與常識體會得來。

「工欲善其事，必先利其器。」一個實地調查的成功，一部固有賴有完備的工具及方法，但是，工具與方法，無論如何完備，調查的經驗，無論如何豐富，倘使對於所調查的社會接觸不多，決不易得到社會的實情，所以實地調查某種問題，必須多費時間，才能獲得良好的結果。

第六章 觀察和實驗方法

觀察和實驗，是任何自然科學的基礎。所有自然現象的新知識，必須從觀察和實驗得來，才有其實際的價值。畢業論文的題目若是屬於自然科學的範圍，書本上的間接知識固然重要，而個人的直接觀察和實驗尤不可缺少，從來自然科學方面的偉大發明與發現，莫不發端於個人的精密觀察和連續的實驗。牛頓對於力學的發明，愛迪生對於電光的貢獻，幾莫不由於敏銳的觀察和不斷的實驗而來。

廣義的說來，實驗就是觀察。當實驗某一種科學的特殊現象的時候，能製造我們所需要觀察的情境。但狹義的說來，觀察和實驗又有些不同。同時，各項自然科學的觀察和實驗方法的運用，亦多少有些差別，不能一概而論。天文學家之觀察天體位置，天體光輝的強弱和性質，與地質學家之觀察巖石的性質，巖層的走向傾斜和分佈，是不可同日而語的。不過，各種自然科學的觀察和實驗的內容雖有些不同，但類似之點亦不少。現就上述兩種方法的意義、性質及普通應注意的各點，分

述於次。

觀察是利用個人天賦的官能及得來的經驗，把注意集中於某一事物的上面。觀察之前必先有一定的目的，注意方能集中。觀察既有賴於器官及經驗，所以個人器官的好壞及經驗的多少，大可影響觀察的效果的。我們生來都有二隻眼睛，可是視覺能力就各有不同，當中就有許多人不知利用他的視力，去觀察事物，結果對於社會現象及自然現象，都不會有深刻的印象。反過來說，有些善於觀察的人，隨時隨地會利用他的雙眼，對於極小的事物，也能仔細的觀察，所以他們每有意外的發現。在牛頓以前，有許多人會見蘋果落地，沒有想到地心的吸力，而獨牛頓因此而能領悟，這就是因為牛頓的觀察能力比他人的觀察能力較高的緣故。瓦特的發明汽機，倘若他那時不因爲細細的觀察而觸動他的心靈，是決不會成功的。有人謂個人的觀察是所有科學之母：(Personal observation is the mother of all science) 這是可以深信的。

普通一般人對於世界上的事物，只曉得「看」，而不曉得怎樣仔細「觀察」，所以談不到新的發現，新的見地，新的事實。我們現在研究某一種專題，非僅隨便的看看而已，並要充分的利用五

官，作精密的觀察，這樣，對於事物才能產生深刻的印象，發現新的理論和新的事實。社會科學和自然科學的研究，隨便抄襲書報，拾人牙慧，人云亦云，不親自作一些深刻的觀察，是不足取法的。我們研究一個問題，不僅要觀察，而且要繼續不斷的觀察，比較，分析，整理所得的材料和事實，專心致志，努力研討，才有所獲。

觀察方法的重要，已如上述，但究竟怎樣觀察，方易收效，才有科學的價值呢？這些要素，我們在下列各節還須加以討論。現在我們可以肯定的說，觀察常是一件很困難，很複雜的事體。直接的觀察不是一種簡單的，機械的歷程。觀察需要個人的洞察，(Personal insight) 敏銳的眼光，批判的能力和充分的時間等，方有可靠的結果。有許多偶然的觀察，例如遊歷家之考察國外狀況，大都是「走馬看花」是我們研究科學的人不可取為訓的。

科學的觀察，不是隨便看看大略的情形，找找普通的事實而已。科學觀察的目的，在發現新的事實，新的學理，及各種現象的相互因果與關係。要達到上述目的，在觀察的時候，必須注意：

第一，態度必須客觀。觀察方法的第一個要素，在有客觀的態度。科學知識的基礎，是建立在

客觀的事實上面。所謂客觀的態度，就是不受個人成見或偏見的拘束，服從真理，尊重事實。如果我們研究一種問題，不能用客觀態度去觀察，帶有個人的袒護色彩，結果，就難免隱蔽事實，甚至專憑一己的簡單頭腦，望文生義，臆度虛構，真相愈難明瞭，真理愈難接近，是非愈益混淆。因為一個人有了成見或偏見，對於事物的觀察，就不免戴上顏色的眼鏡，只知注意一面的事實，而忽視他方面的事實。要避免成見，則殊有賴於客觀態度的養成，憑公正無偏的科學精神，來觀察一切事物，研究一切問題。

第二；精神必須專注。觀察一種事物，研究一種問題，必須集中精力，朝夕不懈，專心致志，方克有成。現代科學進步，門類繁多，自初作研究者看來，門門皆覺有興趣，各種問題都想研究，這時就應當就所習學科中選擇一個專題，用全副精神加以觀察，研究。例如研究園藝學，必須隨時隨地專心觀察園藝植物及其生長現象。園藝植物，品類繁多，即同一品類，其生長發育之狀態又復隨時隨地改變，學者又須聚精會神，隨時實地觀察植物之生長現象，以補個人經驗之欠缺。比方播一種子，宜隨時注意觀察其怎樣發芽，發芽費時幾何，子葉形狀及色澤如何，其開枝，出葉，開花，結果等歷程，尤

須隨時留心觀察，融會貫通，如是，所得的實際經驗，日益豐富，有非書中所能道及者，若能將此類實際經驗，用專注的精神，發揮而光大之，以之治學，必日精進。

第三，實地的考察或參觀的重要。實際問題的研究，書本上的知識固為重要，但一味只知讀書，而不親自去實地考察，必難獲得真實狀況與親切經驗。所以研究一個問題，最好多與某問題的事實接近，體察入微，比較分析，由精細的考察，進而詳盡的查詢，具體的求達內容實況的明瞭。現在我國各大學的學生，到了四年級的時候多有參觀的舉行。此類參觀的目的，最好能與其所選擇之論文題目，打成一片，更有意義。現代各項科學的理論與實施方面，日新月異，我們若不加以實地考察或參觀，是不會明瞭的。

第四，工具的利用。精密的觀察，一方面有賴於良好的官覺，健全的身心等等；一方面有賴於優良的工具。普通的或簡單的觀察，有了健全的視力及聽力，不難辦到，但機微事實的觀測，就不能不有賴於良好工具以補感官之所不及了。例如觀測天文現象，須有偉大的望遠鏡，其他各種自然現象的觀察，非應用儀器，不能獲得有價值的結果。無疑的，工具的利用，能使所有直接觀察，益加準

確，可靠。諸如攝影，地圖，表格，日記等，其用途雖視研究的性質而不同，但普通說來，對於觀察方面，是不少幫助的。

第五，記錄必須真實。科學研究，重在發揚宇宙真理，傳播新的知識，故凡觀察所得，記錄以真實爲貴。記錄的詳略，當視科目及目的而各有不同，但無論如何，宜隨時記錄，以免日後的遺忘，備作將來作爲報告之用。記錄既賴文字的描述，圖畫的說明，所以文字的潤飾，圖畫的正確，就不可不特別加以注意到能否代表觀察所得事實的真相。

第六，要有懷疑的精神。懷疑爲治科學者應有的精神，亦卽哲學家思考的要訣。懷疑是研究各種學問的起點，從來學者與非學者的區別，卽在能否懷疑以爲斷。各種科學的發明與進展，大都以懷疑精神爲其先導。吾人研究任何問題，宜「傳其信，不傳其疑，疑便闕着」，勿輕下斷語，卽最後的判定，亦暫時保留，以待證據的充足。懷疑的主旨，在將一切不能解決的問題，暫爲擱置，不作曲解，懷疑的精神愈盛，真理的追求亦愈切，不然，徒知人云亦云，盲從附會，就失掉研究科學應有的態度了。一切智識，從經驗得來，較爲可靠，而懷疑精神，則更進一層，非僅欲得此經驗，且欲求其證據，決不

強不知以爲知，思想縝密，觀察精密，此實研究科學者應具之精神與修養。我國已往士大夫之流，大都「好讀書不求甚解」，觀物不察細微，科學之所以不能昌明，或亦懷疑精神之缺乏有以致之。

第七，要能堅苦和忍耐。堅苦和忍耐在科學研究上佔很重要的地位。大凡研究一種問題，觀察一種事物，不能即刻有成，必須經過許多的挫折和失敗，堅苦卓絕，百折不回，方能達到成功的目的。科學的研究與觀察，是一種極精微的工作，非有長期的努力與奮鬥，不足以言心得和發明。所以我們想要在某類科學的某一方面有所貢獻，必須堅毅有恆，不因環境而改變初志，不因失敗而萎縮不進，堅持到底，孜孜不倦，不辭艱難，吃苦忍耐，方克有成。例如研究園藝，必須常往田園躬親操作，不畏辛苦，學識方能出人頭地。古今科學上的新發現，大都經過許多科學家繼續努力而來。例如達爾文幼時，即喜採集動植物標本，及長，繼續研究採集，終日不息，十年如同一日，俄國生理學家巴夫洛夫，夜間作實驗無電燈，常燃火炬以代電燈光，這類例子甚多，不必枚舉。

觀察方法，不僅對於自然科學研究，甚爲重要，對於社會科學的研究，亦甚重要，社會科學的性質與自然科學的性質，有些不同，社會科學比較抽象，自然科學比較具體，所以社會現象的觀察比

自然現象的觀察還難，加以研究社會科學者常各有其立場，客觀的態度更不易於保持，真實的社會現象更難以知道。所以應用觀察方法來研究社會現象，更不可不審慎了。

憑空談玄的理論，在現代社會科學研究方面，已不爲人重視，任何社會科學方面的發言立論，似乎都要以事實爲根據，無論是社會學，政治學，經濟學等，近今莫不把實地觀察，看成一種風尚，這是因爲良好的研究，必須多從實際情形發現材料，已有的記載祇能供作參考，書上的材料是舊的，死的，不完全的，最重要的還是新的知識，新的事實，新的發現。兩者固然可以相互參照，相依爲用，但是，過去的資料無法取用於現在，現在的資料大可就正於已往，愈是現代研究，愈爲比較正確，愈是近代歷史，愈比較可靠，「百聞不如一見」，口述總比舊的和死的記載來得翔實可靠，實地觀察方法之所以可貴，理由在此。

實驗方法在自然科學研究方面，較之觀察方法更見重要，確切。自然科學研究的最後目的，是在以實驗方法，去發現新真理，新物質或新事實。所有自然科學方面的真理，除掉數學以外，差不多都要藉助於實驗方法。例如研究化學的人，祇知誦讀化學的書籍而不去作實驗，結果，連最平常的

飲料水，恐怕也分析不出來；學醫的人如不去解剖，對於人體的內部構造就不會明白，學生物學及植物學的人，一定要時常去採集動植物標本，學物理的人要將鐵燃燒，察其體積是否膨脹，親自實驗一切，方能證明理論的是非。地質學家覓得礦床以後，非有實驗的研究，難以利用礦學。昆蟲學家找出害蟲的屬類名目以後，非有實驗的研究，無以知道運用生物的方法或化學的方法為驅除害蟲的具體辦法。

我們知道，各科的實驗工作都是十分專門，作者的知識有限，不能多所論列，作者以為一般的實驗工作應注意的地方，例如客觀的態度，精神的專注，工具的利用，真實的記錄等等，除與觀察方法所述各點有些相同外，此外，尚有數點須加注意。即：

第一，實驗計劃的擬定與執行。研究一種特殊問題之前，除嚴密的做一番圖書館工作以後，（參閱第四章）就要進行解決與該問題的各項實驗工作。依照實驗工作的性質，範圍及所負的使命，擬定一個實驗計劃，逐步執行。現代各種科學的進步或新的發明，多有賴於周密計劃的實驗得來。有許多人以為，創造和發明，每為一種偶然的事實，這是一種錯誤的觀念。實驗計劃的內容，如

經費問題，人事問題，時間問題，設備問題，組織問題，均須事先預爲籌劃，慎重辦理，不可草率。

第二，須有完備的實驗室。美滿的實驗成績，須有賴於完備的實驗室。科學研究，決非空談可以奏效，必須腳踏實地，躬親試驗，但試驗非赤手空拳可以成功，必須有藉助於優良的儀器及其他設備與便利，例如研究化學須有光學室，暗室，物理室，生物室，金工室，吹玻璃室，工場等部，而且各部分要有完善的組織和相當的聯絡，才能收分工合作的效力。

第三，結果須能應用與發展。學期致用，各種科學研究的結果多由實際試驗而來，若是實際試驗的結果不能應用，則亦徒勞無益；科學的實驗，依照一定計劃逐步施行以後，必有其結果，研究者須將其所得結果公佈於世，因不公佈則難期致用之廣，且無以收評判之效。談到科學論文的發表，原在啓發新知，尋求真理，凡無創見之貢獻，及未成熟之作品，固當應自矜重，不宜隨便刊佈，但實際講來，在科學研究方面誰能有把握言及真正的價值，一篇論文中的重要材料，那裏能說都是自己的創見，其中許多不過是集合他人之研究，加以系統的整理，只要敘述明白，談理清晰，也不失爲一篇好的論文，當此我國各種科學尙不甚發展之時，正需要此類論文的發表，宣傳科學，發展科學，

鼓勵科學的研究。所以我國各大學的畢業論文，倘能擇優在雜誌上發表，或用專篇刊印，以期所得結果，能為世用，對於科學研究的提倡為益定將不少。當然，就現狀看來，大學生所作的論文，不一定都能發表，但我以為，凡大學生執筆為論文者，至少須有這種期望，方可於研究上增加不少的興趣與鼓勵。

實驗方法，在社會科學方面的應用，雖不如自然科學方面那樣普遍，切實，與有效用，而由於許多社會科學家的努力，實驗方法的應用，也就一天擴大一天了，例如研究社會者有社會實驗區的推行，提倡民衆教育者有教育實驗區的舉辦，從事農村建設者有農村建設實驗區的設立。這都是利用實驗方法，欲於社會科學研究方面闢一新的途徑。嚴格的說來，實驗方法在社會科學方面的應用及其性質與自然科學有些不同，正確的結果亦不易獲得，所以實驗方法對於社會科學的貢獻，估價的高低，就各有不同了。

第七章 材料的分析與解釋

集合許多的材料，只知摘錄排列，堆砌成篇，不加分析與比較，發揮本人的意見與主張，有如螞蟻收集食物，徒知盡量的採取而不知其用，是謂「學而不思」；或如蜘蛛作絲，全憑一己之思想，織成天經地緯之網，外表看來，雖亦自成系統，然徒具形式，與事實毫不相謀，是謂「思而不學」。此皆非作畢業論文之本旨。畢業論文之寫作，貴能博採衆議，詳加分析比較與解釋，推陳出新，須如蜜蜂造蜜，努力尋找最精美之材料，再經過自己之手足而製成蜜。①此實爲作論文之理想方法。把數年來求學之心得，表達於一篇論文之內，一篇論文應當不只是一種編輯的結果，他應當顯示個人融會貫通的能力與自己創造的精神。常見一般之畢業論文中，對於調查統計數字，只知援引，而不知加以分析與解釋。統計數字，不加思索的濫用，所得的結果，只是事實的枚舉，而不是事實的本身。偏重用統計方法去組織材料，把整齊的數字，表示事實，在一排有秩序的數字當中，容易隱伏着似是

①胡適之先生述英僑培根治學方法，曾用此比喻。見民二十三年三月九日天津大公報。

而非的事實與理論，而且很容易引起武斷的可能。在研究方面，怎樣得到正確的數字是一件事，而了解數字卻另是一件事，因為單憑統計表上的數字，很不易一見即知其底蘊。統計表上所表示的關係，未必就是真實的關係。統計方法對於社會研究方面，尤其是數量的表示，無疑的有其價值與意義，但是專靠統計表上的數字而不去尋求可能的錯誤及其或然的原因與各方面的相互關係，對於一個問題的研討，是不會有澈底的了解的，所以材料的分析與解釋，是任何研究不可少的一種工作。分析愈細，解釋愈詳，對於某一問題愈有深切的認識。研究材料中如有特殊或例外的事實，尤不可不有相當之說明，因為社會上有許多例外及關於「質」的或抽象方面的事實，是不能用數字表達出來的，因此，不可不用文字詳加解釋。要明白一個社會問題的真相，必須求之於有形與無形間的社會關係。

分析與解釋資料的步驟，先可從寬的或全體情形注意，先要把一個研究題目或總問題的內容，完全明白。先有一般的認識以後，然後再作分別探討，對於各個問題，再作深的分析，最後，還是歸到整個的問題。這就是說，分析的時候，開始用總合的觀點，考察全部，再做個別的分析，最後仍以綜

合的眼光，歸納各種的互相連繫。照這樣的步驟去分析對於問題才能有較深切的瞭解。將分析的資料綜合起來，指出主要的結論，是研究任何問題最後一個階段。這樣，收集的材料才能與我們所研討的問題連貫起來。但是，如果所研究的事實太少，最好不要即下結論，而可用一種假設。假設可以說是一種科學的猜想，不是一種具體的結論。即有結論，我們也應知道結論的真實意義和其限制，不可視為一定不移的真理。

材料的解釋，不僅是指問題的本身而言，問題的內含，研究的單位，定義，名詞，都須有相當的詮釋，才不至意義含糊，前後矛盾，不然，是最易引起爭執的。

分析與解釋材料的方法，當隨各人的經驗而互異，但有一種工具，我們儘可利用，即閱書卡片是也。此種卡片，在歐美學者應用的很多，現在我國學者應用的也不少。英國有名學者韋勃夫婦合著之社會研究方法（Webb, S. and B., *Methods of Social Study*）一書中，就特別談到此種方法對於社會研究之用途。美國社會學家孫末楠（Sumner, W. G.）的民俗研究，得力於平日用卡片做筆記之功甚多。孫氏所用的卡片，每張長八寸半，寬四寸半。卡片的顏色有幾種：從書上抄下

來的文章，用白卡片；書目用紅卡片；他自己的觀察與論斷，用綠卡片；文章的綱目，用黃卡片。在他死的時候，留下來的卡片，共有五十二箱，每箱約有三千張。這是他一生最珍重的遺產。^⑩

卡片的好處，就是隨時可以活動的更換排列的次序。我們當閱讀及分析參考材料時，最好也利用閱書卡片方法，把重要的地方，摘要記錄下來，否則難免遺忘。摘要記錄下來之後，於是按其性質一一分類。摘要和分類方法，可以隨讀隨分，亦可讀完全書，再行歸類，由此日積月累，材料自然增多，問題的分析與解釋，也就有所借鏡了。我們還要知道，每張卡片上，只可寫一面，摘錄一點，以便重新排列和分類。卡片上除摘錄原文或大意外，應載明作者姓名，書名，出版書店，出版時期，版次，卷數，頁數等等，如能將上述幾點印好於卡片上，留下空白，隨時填寫，更較便利。摘錄原文或大意，可詳可簡，全憑個人的判斷而定取捨，有的須照錄原文，有的可用自己的文句，僅摘錄大意，以備不時引用。卡片方法，不僅對於作論文的用途甚大，對於各種知識的運用與儲藏，皆可利用。如你期望將來做一個學者，就當開始從事於卡片的利用，因為這種方法，能使人獲得更豐富的參考材料及其運用。

⑩吳景超孫未補的治學方法，獨立評論第一二〇號第一五頁。

的方法。

若是不用卡片方法，用活葉筆記本，亦屬可行。活葉筆記本可向書店購買。活葉本內所用之紙，價值頗昂，可購平時所用之打字紙，切爲一段，再用打孔機，按照活葉本上之孔打孔，較爲節省。其用法與卡片同。

第八章 論文的完成

論文到了完成的時期，我們就要特別注意文字的修飾與形式的講求。全文應先用自己的語句寫就，再仔細加以潤飾。修辭一事，在論文中殊關重要，蓋議論雖妙，見解雖高，若在文字上不能表達通暢，亦不足取。①提到論文形式的內容，大致可分爲：(一)書面及題面；(二)作者的自序或他人的序言；(三)目次；(四)圖表目次；(五)正文；(六)結論；(七)附錄等。茲擇要敘述於下：

(一)書面及題面 書面及題面所載爲論文的題目，著者編纂者的姓名及發行的處所（如付印的話）。書面及題目，有的完全相同，有的也不一致的。

(二)自序或他人的序言 論文前的序言，可有可無。如有的話，關於選擇此題的緣由，贊助的人，以及其他關於本論文的重要事項，都可略爲提及。序言須簡短明達，切忌冗長，此點亦須留意。

(三)目次 序文以後，就是目次，目次可以簡單，亦可以詳細一點，但詳細的目次較簡單的目

①可參閱曹冕著修辭學；商務，民二十三年四月初版。金兆梓著實用國文修辭學；中華，民二十一年九月再版。

次便於檢查。普通論文，大都沒有索引，所以目次以詳細爲佳。論文的目次，可分爲全文總目次，全文表次，全文圖次三項。全文總目次須依次編訂章節，一面載明章節的項目，一面載明頁數。全文表次及圖次，各按表或圖的號數爲次序。同時亦須載明頁數，以便檢查，若有地圖，可列於卷首，以便翻閱。

(四)正文 論文正文的編輯應注意的事項頗多，今一一分述於下：

一、緒論 正文的開端，大都有一個緒論，緒論可以把研究的目的，或動機，問題的性質，研究的經過，研究的方法與範圍等，作簡略之說明。

二、結論 論文的後部，大都有一個結論，結論是將全部資料提綱挈領撮要敘述一番，作全文的結束。結論要用簡明有效的方法，生動的文字敘述，才能引人入勝，使人愛讀。專門術語，避免多用，如必須用，應加解釋。例外之事，宜格外注意。倘有組合的可能，可綜合組成一個重要推論，並宜多就事實，證實本結論的不誤。除說明本研究根據的材料有可靠性外，同時尚須承認材料的不充分，希望將來有更豐富的材料互相印證。將來應再加研究的問題，亦可附帶列出。

三、註脚 註脚的作用在指示參考資料及引語的來源，其目的在補充正文的不足，或對於正

文加以解釋，使其意義更爲明白，暢達；或使讀者能夠參看原書，及讀這段引文的上下文。然而，我們也當留意遇所引之點，若無關重要，無須載明出處，對於極小之點，亦加註腳，適足以表現個人思想評判力之拙劣。此外，我們應該留意勿使註腳阻礙行文的暢達。註腳以置於每節或每頁的末端，參照較爲便利，但亦可置於每章之末。在橫行的刊物中，每頁末端的註腳，應劃一橫線與正文隔離。如註腳多時，可用「註一」「註二」「註三」字樣表明。若註腳不多時，有時亦可用符號如「*」「#」「§」代替。

四、引語 引用他人的資料，必須詳爲註明。調查報告裏面，引用他人資料，不可任意割裂增刪，致失原意。引語的效用，可以加重論據，補充理由，及增強行文的力量。

普通所用引語的記號爲：「……」或「……」。引語中如有省略，可用點號如「……」代替原文。如引語中尚有引語，則可用雙重引語號如「……」或（……）或〔……〕代替原文。

五、體例 翻譯之名詞，應前後一律。已經通行的譯名，如人名、地名及專門名詞，最好沿用舊譯。

不宜標新立異，但舊譯有欠妥或意見參差太多，亦可設法改譯。各章節的資料應分配適當層次分明，系統井然，措詞造句，尤當留意潤飾。

六、附錄 附錄每列於論文之後尾，凡資料與正文沒有直接關係，而又為正文所須備者，最好列為附錄。如遇附錄資料多時，可分列「附錄一」「附錄二」「附錄三」等。

七、參考書目與雜誌論文題目的排列 參考書目先述著者或編譯者姓名，次述書名，再次述出版之書店及地點與年度等。如為雜誌論文，先述作者姓名，次述論文題目，再次述雜誌名稱及其卷數與號數或期數，最後述出版地點及年月日。中西文參考書籍，固當分別，即書籍與雜誌論文亦當分開列出，以醒眉目。

八、標點符號 使用標點符號的目的，在使人不費腦力，容易明白文字的意思，正確文字的意思，使人不致誤會。新式的標點符號，現在已普遍的使用，學者只要稍加留意，即不難領會。新式的標點符號共有十二種^①：

^①新式標點符號的詳細使用法，可參閱馬國英編之新式標點符號使用法（中華本）民二十二年三十六版。

1. 句號·或。
2. 點號，
3. 分號；
4. 冒號：
5. 問號？
6. 驚歎號！
7. 引號「」和『』或「」和『』
8. 破折號——
9. 刪節號……
10. 夾註號（）或〔〕
11. 私名號——
12. 書名號~~~~~

九、最後，交與學校保存之畢業論文，字跡的繕寫，務須端正，不可潦草；標點符號，不可遺落；字的重複與脫漏，尤須避免，否則論文定將減色不少。為補救上述缺點，最好自己多費時間，細閱幾遍，若請相當人代為校閱批評與修改，常有莫大的幫助，因為十分完備的論文，總不多見，差不多每篇論文，都有應改進之處。「威廉詹姆士（William James）介紹於夜晚寫作，次晨等待隔晚的熱情消失了及昏迷打破了的時候再去修改。當你修改和重寫的時間隔初寫的時間愈長，則你批評你自己的作品愈能智巧；這是因為你能夠採用一個比較不同和客觀的觀念。你自己高聲朗誦你的論文，會顯露默讀時所忽略許多不完滿的地方。如果再由別人對你朗誦一番，你又會覺得有許多不完滿的地方是你自己朗誦時所忽略的。別人的批評，當然最好，因為別人每能用一個與你自己不同的觀點去看材料。」①論文完成以後的幾天，自己重複的加以評閱，應該修改的地方，是常常可以發現的。

① Crawford, C. O., *The Technique of Study*; P. 248. 方博頓譯修學的技巧，第一九三至一九四頁。

第九章 關於翻譯

我國大學畢業論文，除擇題自撰及實地調查某一種問題外，亦得翻譯西文著作，以代替論文。有許多人以為，翻譯西文書籍，較擇題自撰論文或實地調查問題為易。擇題自撰論文及實地調查問題，需要種種努力，從選擇題目一直到論文或調查工作的完成，無不須費心思。全文的組織，適當的結論，都需要一些創作的力量，方克有濟。至於翻譯，好像都是現成的，譯者既無須從事材料的收集，更不必籌劃論文的大綱與設計等，只要有筆有紙，一部原著，便不難一氣譯成。可是，在事實上沒有這樣容易。要翻譯得好更難。凡是嘗過翻譯滋味的人，莫不感到翻譯是一件極艱難的工作。

翻譯西文社會學名著，不僅可以增進一人之翻譯能力，且能使人對於一種社會學名著，作一透澈之研討，故有人謂自撰之論文，與其抄襲陳言，敷衍成篇，反不若譯一名著之為得計。但譯書甚難。「一名之立，旬日踟躕。」①「翻譯之事，遣辭既不易，定名尤最難。」②學者倘非對於原文文字

①嚴幾道語。

②梁啟超語。

有相當造詣，徹底瞭解原文一切，並對本國文字又能寫得流暢清順，殊不足以言翻譯，常見有些社會學著作，在西洋原爲名著，一經譯爲中文，則錯誤百出，若不自度能力，卽冒昧從事翻譯，適足以見笑識者。根據上述理由，以翻譯西文名著代替自撰論文，對於原本之選擇，不可不加以考慮。唐增慶先生曾謂，以翻譯西文名著代替自撰論文，須注意下列三點：

第一；不合本人程度者不宜譯；

第二；平時校中所採用之課本不宜譯；

第三；坊間已有譯本者不宜譯。

所選譯之書，若文字艱難，思想深奧，不合本人程度，譯者的西文又沒有根底，強爲翻譯，懸鵲雖高，志願雖屬可嘉，但一味不度能力，好高務遠，定難有良好之結果。現行大學教育制度規定學生作畢業論文之目的，在使學生獲得新的知識，若選平時所用之教本而譯之，對於新知識之增加，無何裨益。翻譯方法與能力，各人不同，就學術之立場來說，重譯亦未嘗不可，但大學畢業論文的情形不

①唐增慶大學經濟學系論文之作法，經濟學季刊第五卷三期。（中國經濟學社出版）

同，目的在練習翻譯能力，西文名著方面可譯者極多，何必與人重複。

翻譯工作最當注意的，第一要忠實於原文，第二要明白曉暢，第三要注意詞句的優雅與風格的轉移，此即嚴幾道先生之所謂「信」「達」「雅」是也。翻譯的程序：^①

(一) 尋求原文字義（單字，熟語等都包括在內）

(二) 分析原文文句組織；

(三) 把原文文句所代表的意義變成了有意義的譯文語言的話；

(四) 按照譯文文字的習慣和規則，把話寫出來；

(五) 將譯文文字加以最適當的修飾。

依照上述翻譯的五種程序，所以從事翻譯者的能力，必須：(一) 懂原文的文字；(二) 懂原文文字使用的習慣和規則；(三) 能把原文的意思，變成譯文的意思；(四) 能懂譯文文字使用的習慣和規則；(五) 能選擇最適宜的譯文文字的排列法。此外，翻譯時應注意的，須(一) 宜細心，不可粗忽；

① 楊鎮華著《翻譯研究》，第三六、三七頁。（商務本）參閱方光源編著《翻譯實習指導書》（世界本）

(二)切忌改竄；(三)運用譯文文字，不要拘泥原文的字句。

第十章 結論

我們把上面所說的總結起來，畢業論文之寫作，對於青年學業及事業前途之關係甚大，所以應當用全副的精神努力去作。在開始預備作論文的時候，就要對於題目的選擇，加以一番審慎的考慮。題目選擇好了以後，即當從事於大綱的擬定，與材料的收集。收集材料是作論文中最費時費力的事情，但如有適當的方法及門徑，也就不難於着手。材料的分析與解釋，全靠個人的思考與組織的能力，所謂個人求學的心得，皆不難於此中表現出來。研究的目的，在搜集及應用材料，對材料作精密的分析與系統的整理，或對原理加以發揮，這是研究方面應特別注意的。他如論文形式的講求及文字的修飾等，在畢業論文方面均不可忽視。

畢業論文，可謂學術研究的開端，學術研究中最重要的是科學精神。所謂科學精神者有如秉志先生所言，^①即（一）公而忘私；（二）忠於所事；（三）信實不欺；（四）勤苦奮勵；（五）持久不懈。有此

^①見彙志科學精神與國家命運大公報，二十五年八月九日。

五者，方足以言治科學，世界偉大之成績，莫不由此產生。作者曾憶「萬古流芳」影片中有云：「科學的利益不是科學家的，而是全人類的」……「你們未來的科學家，且別因為阻礙而灰了你們的心；沒有一種成功是一帆風順的。我們雖然辛苦，然當獲得相當的成就時，就會感覺無上的愉快。」這雖是平凡的話，但平凡的話裏面，卻蘊藏着極可寶貴的真理。社會科學與自然科學研究的目的，都應當是爲着社會，國家及全人類的幸福。抱着這種科學精神的，具有堅強自信心的，有忍耐苦幹的勇氣的人，是我們作研究的人應當效法的。所以我們作論文的時候，當時時留意培養我們的研究意識，思索習慣與認真追求的精神，不因稍有困難，即遽爾灰心，或畏難中止。我們研究一種問題，當放大目光，從大處着眼，從小處下手。切忌在極短的時間內用極少的努力，希望有很大的成功。總之，我們作論文，應有一種「不問收穫，第問耕耘」之精神，則庶幾有所成就。

附錄一

一 論文之註脚樣式

註一 孫本文著 社會學原理 第四頁

註二 同上 第二八六至二九二頁

註三 黃文山譯 (Pitrim Sorokin 原著) 當代社會學說 第一〇二八頁

註四 言心哲著 中國鄉村人口問題之分析 第五九頁 民二十六年六月再版

註五 國民政府主計處統計局編 中華民國統計提要 第十類 人口 第二一九至二

六六頁

註六 李育文譯 (日本 田中忠夫著) 國民革命與農村問題 下冊 第一一七頁

註七 陳達 世界人口的趨勢 社會學刊 第四卷第三期第二十頁 中國社會學社編

二 論文之引語樣式

(一) 引用他人所說的話，須用引語的記號。(簡稱引號) 例如：

荀子云：「人生不能無羣。」人類生活，自始是社會生活；人非在社會中，不能生存。荀子又云：「人，力不若牛，走不若馬，而牛馬爲用何也？曰，人能羣，彼不能羣也。」蓋人類必在社會中，方能生存；又必有賴於社會生活。方能征服自然，使社會日趨發達。(錄自孫本文著之

社會學原理第一頁)

(二) 引語中如有省略，可用點號，如「……」多少，代替原文，例如：

(1) 「昔賢云：倉廩實，知禮節，衣食足，知榮辱。夫子適衛，冉子僕曰，美哉庶矣！既庶矣，又何加焉？曰，富之！既富矣，又何加焉？曰，教之！故知國足則政康，家足則教從，反是而理者未之有也。夫家足不在於逃稅，國足不在於重斂，若逃稅則不土著而人貧，重斂則多養贏而國貧，不其

然乎？……」（錄自陳達著之人口問題第十九頁）

(2) 孫中山先生又說：「吃飯問題，第一步是解決生產問題，生產問題解決之後，便是糧食的分配問題，要解決這個問題，便要每年儲蓄糧食，要全國人民有三年之糧，等到了三年之糧以後，才把贏餘的糧食，運到外國去賣。這個儲蓄的方法，就是古代義倉制度……要四萬萬人都有飯吃，並且要有很便宜的飯吃，要全國個個人都有很便宜的飯吃，那才算解決了民生問題。（錄自言心哲著之農村社會學概論第一至二頁。）

(三) 凡引語裏面文句中，再遇有引語或緊要語，可用雙套引號來標明，例如：
他說：『你來得正好，我們正在這裏討論「人生問題」呢！』

三 論文之參考書籍及雜誌論文目錄樣式

(一) 中文參考書目錄樣式

許仕廉著 人口論綱要 上海中華書局出版 民國二十三年九月初版 定價三元。

二、言心哲著 社會調查大綱（中華本） 民二十二年五月發行 定價一元二角

三、古今圖書集成（中華書局影印本）

四、朱子全書（商務本）

五、嚴復譯 羣學肄言（商務本） 民二十四年八月重印

(二) 中文雜誌論文目錄樣式

一、李景漢 農村家庭人口統計的分析 社會科學 第二卷第一期第七五至一三四頁

國立清華大學出版 民二十五年十月

二、陳長蘅 再論人口政策與國家建設 中山文化教育館季刊 第三卷第三期第八四至

一六四頁 一九三六年秋季號

(三) 西文參考書目錄樣式

1. Holmes, Roy Hinman, Rural Sociology, McGraw-Hill Book Company, New York and London, 1932.

2. Kolb, J. H., and Brunner, E. D. S., A Study of Rural Society, Houghton Mifflin Co., New York, 1936.
3. Sorokin, Zimmerman, and Galpin, A Systematic Source Book in Rural Sociology, University of Minnesota Press, Minn. U. S. A. Vol. I. II. III., 1930—32.
4. Baelne, G. W., (editor), Practical Applications of the Punched Card Method in College and Universities, Columbia University Press, New York, 1935.
(四) 圖式雜誌論及目錄表式
1. Pigors, Paul, "Types of Leaders in Group Work" *Sociology and Social Research*, Vol. XXI, No. 1; pp. 3-17. September-October, 1936.
4. Yen, Ching Yueh, "Crime in Relation to Social Change in China." *The American Journal of Sociology*, Vol. XI, No. 3, pp. 34—74; Nov. 1934.

四 論文之目次樣式

農村家庭調查目次

頁數

第一章 緒論.....一

第一節 調查的緣起.....一

第二節 調查的經過.....三

第三節 調查的方法與範圍.....四

第二章 家庭的人口.....一二三

第一節 普通狀況.....一二三

附錄一

一三三

第二節	家庭之大小及其親屬關係·····	一六
第三節	年齡與性別·····	二七
第四節	結婚年齡·····	三五
第五節	職業狀況·····	三七
第六節	生育率與死亡率·····	四一
第七節	其他狀況·····	四八
第三章	·····	
第四章	·····	

五 論文之封面樣式 樣式(一)

國立中山大學文學院 民國三十六年度

畢業論文

指導教授

系學生

國立中山大學文學院

畢業論文

指導教授

系學生

民國二十六年度

中國鄉村人口問題之分析

一 引言

人口是社會的基本原素，生產的重要分子，舉凡一國的社會，政治及經濟等問題的變遷，無不隨人口的動向而轉移，所以人口問題早已引起世界各國許多執政者及學者的注意。中國目前鄉村的問題甚多，而鄉村人口問題，可以說是中國鄉村問題中最重要的一個，因為組成鄉村社會的主要分子，就是鄉村人口，鄉村人口數量的增減，品質的優劣，年齡與性別的分配，生育率與死亡率的高低，以及婚姻狀況，職業情形等等，無一不與鄉村社會，政治，經濟等問題發生密切的關係，職是之故，凡留心鄉村社會問題者，莫不對於鄉村人口方面，加以研究和探討。

中國鄉村人口問題比世界各國更為重要，因為中國人民，大多數係居於鄉村，所謂都市人口，僅佔一少部份。從經濟方面看來，中國鄉村人口，不僅在生產上為極重要之分子，即在消費上，亦居

極重要之地位，故此問題殊有待吾人之研究與探討的必要。

中國鄉村人口問題之重要，雖如上述，但國人直至近年來，才漸起注意，統計資料的不全，實地調查的缺乏，每使研究此問題者，感遇極大的困難，此實因中國至今尚無全國人口清查之舉，過去之人口研究，多憑個人之臆斷或學者之估計，臆斷或估計之範圍，亦僅及於數量方面，而即此一端，動輒相差數千萬至數萬萬之多。吾人須知，人口研究，不止於數量一端，他如人口內部的結構；年齡性別的分配，婚姻職業的分析，以及人口的生育、死亡與遷徙等等，皆應顧到。

鄉村、市鎮與都市人口之劃分，我國尚無明確之規定，本書資料，係取我國已有之局部鄉村人口調查，對於上述人口之各方面，加以綜合之整理與分析，以期對於中國鄉村人口問題各方面求一近似之結論，在未正式舉行全國人口清查以前，此類研究，或亦足為留心中國鄉村人口問題者之一點參考也。

附錄二 參考書目

一 普通參考書目

- 胡貽穀譯 思想的方法 (商務) 民二十五年
汪靜之著 作家的條件 (商務) 民二十六年
蕭乾著 書評研究 (商務) 民二十四年
胡哲敷 會國蕃治學方法 (中華) 民二十四年
馬國英編 新式標點符號使用法 (中華) 民二十二年三十六版
方悖頤譯 修學的技術 (國立中山大學出版部) 民二十四年
馬鴻述譯 怎樣寫論文 (國立中山大學出版部) 民二十五年
蔡錫勇, 蔡璋 中國速記學 (中華) 民二十五年

蔡璋 速記漢字合音舉隅（中華）民二十五年

二 社會科學研究方法普通參考書目

何思源 社會科學研究法（商務經售）民十七年

陳豹隱 社會科學研究方法論（大公報代辦部代售）

三 社會科學研究方法特種參考書目

（一）社會研究方法參考書目

Almack, John C., Research and Thesis Writing, Houghton Mifflin Co. New York,
1930.

Benard, L. L., (editor) The Fields and Methods of Sociology, Ray Long & Richard
R. Smith, New York City, 1934.

- Bingham, W. V. D., and Moore, B. V., *How to Interview*, Harper and Brothers, New York, 1931.
- Bogardus, Emory S., *Introduction to Social Research*, Suttonhouse, New York and Los Angeles, 1936.
- Bogardus, Emory S., *Making Social Science Studies*, Jessie Ray Miller, Los Angeles, 1925.
- Bogardus, Emory S., *The New Social Research*, Jessie Ray Miller, Los Angeles, 1926.
- Bowley, A. L., *The Measurement of Social Phenomena*, P. S. King and Son, London, 1915.
- Brunner, Edmund Des, *Surveying Your Community*, Institute of Social and Religious Research, New York, 1930.
- Chapin, F. S., *Field Work and Social Research*, The Century Co., New York, 1920.

- Coe, A. H., & Bigelow, K. W., *A Manual of Thesis Writing*, John Wiley and Sons, New York, 1934.
- Coolley, C. H., *Sociological Theory and Social Research*, Holt and Company, 1930.
- Eaton, Allen and Harrison, Shelby M., *A Bibliography of Social Surveys*, Russell Sage Foundation, New York, 1930.
- Ellwood, Charles A., *Methods in Sociology*, Duke University Press, Durham, North Carolina, U. S. A., 1933.
- Elmer, M. C., *Technique of Social Surveys*, Jessie Ray Miller, Los Angeles, 1927.
- Fry, C. Luther, *The Technique of Social Investigation*, Harper and Brothers, New York and London, 1934.
- Gee, Wilson, (editor) *Research in Social Science*, The Macmillan Co., New York, 1929.

- Hader, J. T., & Lindeman, E. C., *Dynamic Social Research*, Brace & Co., New York, 1933.
- Kelley, T. L., *Scientific Method*, the Macmillan Co., New York, 1932.
- Lum, K. D., *Methods of Research and Thesis Writing*, The Mercury Press, Shanghai, 1932.
- Lundberg, George A., *Social Research*, Longmans, Green and Co., New York, 1929.
- Morse, H. N., *The Social Survey in Town and Country Areas*, Doran and Co., New York, 1924.
- Odum, W. H., and Jocher, K., *Introduction to Social Research*. Henry Holt and Co., New York, 1929.
- Oggs, F. A., *Research in the Humanistic and Social Sciences*, The Century Co., New York, 1928.

Palmer, V. M., *Field Studies in Sociology*, The University of Chicago Press, Chicago, 1928.

Pettit, Walter W., *Case Studies in Community Organization*, The Century Co., New York, 1928.

Reeder, Ward G., *How to Write a Thesis*, Public School Publishing Co., Bloomington, Illinois, U. S. A., 1925.

Rice, Stuart A., (editor) *Methods in Social Science*, The University of Chicago Press, Chicago, 1931.

Richmond, Mary, *Social Diagnosis*, Russell Sage Foundation, New York, 1928.

Schluter, W. C., *How to do Research Work*, prentice-Hall, New York, 1929.

Spahr, Walter E., *Methods and Status of Scientific Research*, Harper and Brothers, New York and London, 1934.

Wed, Sidney and Beatrice, *Methods of Social Study*, Longmans, Green and Co.,
New York & London, 1932.

錢亦石、詹哲尊譯 社會研究法（商務）民二六年

楊開道著 社會研究法（世界）民十八年

蔡毓聰 社會學研究法（黎明）民二十年

許德珩譯 社會學方法論（商務）民十九年

樊弘著 社會調查方法（商務）民二十二年國難後第一版

言心哲著 社會調查大綱（中華）民二十二年

李景漢著 實地社會調查方法（北平星雲堂）民二十二年

蔡毓聰 社會調查之原理及方法（北新）一九二八年

陳毅夫著 社會調查與統計學（上海作者書社代售）民二十五年

李伯嘉編輯 讀書指導第一二輯（商務）民二十四年、民二十五年

許仕廉 社會學書目論（北平文化社）一九二八

(二) 經濟研究方法參考書目

劉絜敖著 經濟學方法論（商務）民二六年

周憲文主編 經濟學辭典（中華）民二六年

(三) 教育研究方法參考書目

鍾魯齋著 教育之科學研究方法（商務）民二四年

羅廷光著 教育科學研究大綱（中華）民二十二年

朱智賢 教育研究法（正中）

(四) 文學研究方法參考書目

郭虛中譯 文學研究法（商務）民二六年

張志澄編譯 短篇小說作法研究 民二四年

曹冕著 修辭學（商務）民二十三年

陶友白著 字別辭典（三江書店出版，大公報代辦部經售）民二十五年

楊樹達 古書句讀釋例（商務）民二十三年

（五）音樂研究方法參考書目

高中立編 聲樂研究法（商務）民二五年

四 自然科學研究方法普通參考書目

徐韋曼譯 科學方法論（商務）民二四年

鄭太朴譯 科學與方法（商務）民二三年

汪奠基著 科學方法（商務）

胡明復著 科學方法（商務）

谷神譯 科學中之哲學方法（商務）

五 自然科學研究方法特種參考書目

(一) 動植物研究方法參考書目

賈祖璋等著譯 動植物研究法 (商務) 民二六年

(二) 地理研究方法參考書目

張印堂編著 地理研究法 (正中) 民二十六年

附錄二

全國各主要學術機關近況調查^①

全國各主要學術機關，據教育部近頃截至民國二十五年十月底，調查統計之結果，計四十五學術機關，分佈於京市者十，江蘇者八，滬市者六，北平、江西者各四，湖南者三，山東者二，閩、鄂、豫、晉、冀、陝、桂等省者各一，天津與廣州者各一，各主要學術機關之增加，及其已改正名目之近況如下：

(一) 國立中央研究院 歲出經費（以下簡稱經費）一百二十萬元，設備方面儀器（以下簡稱設備儀）約值三十六萬元，標本（以下簡稱標）一萬餘箱又七六四件，圖書（以下簡稱圖）約值二十四萬元，其他（以下簡稱又）器具裝置約值十萬元，主要職員及研究員（以下簡稱人員）四十人，研究事業已有結果（以下簡稱研事）三十五種，在進行中（以下簡稱未完）六十種，出版物叢書期刊及其他合計（以下簡稱刊物）五〇七種，該院分物理、化學、工程、地質、氣象、天文、歷

^①錄自廣州民國日報 民國二十五年十一月二十七、二十八日。

史，語言，社會科學，動植物，心理等十二所。

(二)國立北平研究院 經費三十六萬元，設備儀器七九三種二五二具，標一六一四種二萬四千號，圖五二八種又六六九冊，又機器十一具，人員一九九人，研事一二〇種，未完七十種，刊物二十一種，該院分物理，鑄學，化學，藥物，生理，動物，地質等研究所，史學，經濟，海外人地，字體，水利等研究會，尚有測候所，博物館，測驗事務所，及自治試驗村事務所。

(三)國立編譯館 經費十四萬四千元，設備圖一萬冊，報十一種，人員十九人，研事二種，未完二種，刊物二十一種。

(四)國立北平圖書館 經費二八七八八六元，設備圖約六十萬冊，人員一〇二人，研事二種，未完二種，刊物十一種。

(五)國立中央圖書館籌備處 經費四萬八千元，設備圖約十萬冊，人員二十八人，刊物一〇二種。

(六)國立中央博物院籌備處 經費二萬四千元，人員三人。

(七) 國語推行委員會 經費一萬元，人員三十六人，研事未完四種，刊物一四五種。

(八) 中山文化教育館 經費五四四九三二元，設備圖值一八九三〇元，人員二十七人，研事九種，未完四種，刊物九種。

(九) 中央國術館 經費七萬元，設備圖約二百種，又刀劍鎗等共六百餘件，人員五十八人，研事二十三種，(太極八卦等拳及刺槍搏擊等) 未完十二種，刊物十九種。

(十) 中央農業實驗所 經費六萬元，設備儀四十七具，又一百種，標三七七八件，圖值二萬元，又機器四十七架，車箱等五八九件，人員二十一，研事十四種，未完七十四種，刊物十八種。

(十一) 中央工業試驗所 經費九二二〇〇元，設備儀器應用均全，標一千件，圖三千冊，又試驗室十一所，人員三十七人，研事二十種，(自動車木炭代油爐防毒面具等) 未完十四種，刊物八種。

(十二) 實業部地質調查所 經費十二萬元，設備有礦質化驗地震等研究室，應用儀器等均全，人員五十一人，研事三種，(地質古生物) 未完二種，刊物五種。

(十三) 法醫研究所 經費六萬元，設備儀約三十種，標數百種，圖二千種，又其他十種，人員十三人。

(十四) 江蘇省立農業試驗場 經費二萬一千元，人員二十人，研事未完三種。

(十五) 江蘇省立麥作試驗場 經費二萬八千元，設備儀二千元，圖七千冊，又裝具六五九元，機器三八〇元，人員十三人，研事九種，未完五種，刊物十二種。

(十六) 江蘇省立稻作試驗場 經費二〇六四〇元，設備抽水機天秤打稻機顯微鏡藥品圖書均備，人員十四人，研事五種。

(十七) 江蘇省立棉作試驗場 經費二六一九〇元，設備儀七具，圖一千冊，又農具全牛八頭，人員十九人，研事三種，未完三種，刊物一種。

(十八) 江蘇省立漁業試驗場 經費五萬七千元，設備儀三百元，標一千五百元，圖七十一冊，又樵輪九萬元，收發機一千元，人員十一人，研事一種，未完一種，刊物二種。

(十九) 江蘇原蠶種製造所 經費三五五二〇元，設備儀三千件，標四百件，圖一千冊，又用具

三萬四千件，人員二十二名；研事未完五種。

(二〇) 江蘇省立蠶絲試驗場 經費六七三五〇元，設備儀萬元，標三十九種，圖六百元，又試驗室等人員六十四人，研事未完八種。

(二一) 江西地質礦業調查所 經費一六八〇〇元，設備儀三具，又藥品數十種，人員十三人，研事七種，未完二種，刊物一種。

(二二) 江西陶業管理局 經費一七七三六元，設備儀二百件，圖六十種，藥一四〇種，機械會八部等，人員十一人，研事一種，未完一種。

(二三) 江西省立農業院 經費二十五萬元，設備儀一萬五千元，圖三千元，及其他一萬四千元，人員一百二十人，刊物十三種。

(二四) 湖南地質調查所 經費二萬五千元，設備儀器化驗陳列磨片研究室均全，人員二十二人，研事未完一種。

(二五) 湖北省立公共科學實驗館 經費一六四七二元，設備儀八九五六〇元，圖七百元，又

其他六七〇〇元，人員十一人，研事未完三種，刊物一種。

(二六)湖南農事試驗場 經費七五二八四元，設備儀三百件，圖四百冊，又其他四百件，人員三十一人，研事未完十八種，刊物四種。

(二七)山東古蹟研究會 經費二千元，設備因工作多在田野，科學工具則借自中央研究院，人員五人，研究一種，未完一種。

(二八)山西省立理化實驗所 經費五六二八元，設備儀二萬一千元，圖一千八百元，又藥品二百種。

(二九)河北省縣政建設研究所 經費七萬元，人員八人，研事八種，未完二種，刊物十一種。

(三〇)福建省立科學館 經費四萬三千二百元，設備儀四〇七八七元，圖三〇四三元，人員二十八人，研事一種，(寄生蟲)未完三種，刊物一種。

(三一)廣西普及國民基礎教育研究院 經費一九一一二八元，設備標一〇五三三件，書二九三八七冊，圖一百幅，又機器農具等人員十二人，研事十五種，(課程教材訓導等問題)未完二

十種，刊物八種。

(三二) 兩廣地質調查所 經費三五二八〇元，設備儀一七一件，標二萬四千件，圖四千二百幅，書五千一百冊，又機器二架，人員三十二人，研事三種，未完三種，刊物二十四種。

(三三) 上海衛生試驗所 經費四萬五千元，設備儀五萬元，圖六百冊，又電氣冰箱等人員三十人，研事未完一種。

(三四) 上海工業試驗所 經費三千八百元，設備書二二〇冊，雜誌十種，又機器四萬元，人員十四人，研事未完四種。

(三五) 上海市立農事試驗場 歲出經費六千九百餘元，人員二人。

(三六) 陝西省地方政務研究會 人員七十一人。

(三七) 全國經濟委員會調查研究處 經費十一萬五千五百五十六元，人員二十四人。

(三八) 南京古物保存所。

(三九) 江蘇省立醫院附設衛生試驗所 人員十三人。

(四〇) 中央古物保管委員會。

(四一) 江蘇建設廳省會測候所 人員十人。

(四二) 江西省立科學館。

(四三) 湖南茶事試驗場。

(四四) 河南古蹟研究會。

(四五) 山東省立鄉村建設研究院 以上四十五主要學術機關，較二十三年度已增加機關

十所云。

中華民國二十七年四月初版
中華民國三十六年六月三版

◆(84765.1)

大學畢業論文的作法一冊

定價 國幣 肆元

印刷地點外另加運費

著者 言 心 哲

發行人 朱 經 農

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館

***版權翻
***所必印
有究

春

(本書校對者李家超)

